

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
DEPARTAMENTO DE PERIODISMO



**“LA COMUNICACIÓN COMO HERRAMIENTA DE PARTICIPACIÓN
DE LAS MUJERES EN EL MOVIMIENTO METALERO
SALVADOREÑO”**

TRABAJO PRESENTADO POR:
HERNÁNDEZ CAÑAS, WENDY ELIZABETH
MEJÍA POCASANGRE, ASTRID DESSYREE

**INFORME FINAL DE INVESTIGACIÓN PARA OPTAR
AL TÍTULO DE LICENCIADOS EN
PERIODISMO**

LICENCIADO GUILLERMO MEJÍA
DOCENTE DIRECTOR

MAESTRO YUPILTSINCA ROSALES CASTRO
COORDINADOR GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACION

AGOSTO 2012
CIUDAD UNIVERSITARIA SAN SALVADOR, EL SALVADOR

AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

Ingeniero Mario Roberto Nieto Lovo

RECTOR

Máster Ana María Glower de Alvarado

VICE-RRECTORA ACADEMICA

Licenciado Salvador Castillo Arévalo

VICE-RECTOR ADMINISTRATIVO INTERINO

Doctora Ana Leticia Zavaleta de Amaya

SECRETARIA GENERAL

AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES

Licenciado José Raymundo Calderón Morán

DECANO

Maestra Norma Cecilia Blandón de Castro

VICE-DECANA

Maestro Alfonso Mejía Rosales

SECRETARIO

AUTORIDADES DE DEPARTAMENTO DE PERIODISMO

Licenciado Roberto Antonio Maza Emestica

JEFE DE DEPARTAMENTO

Maestro Yupiltsinca Rosales Castro

COORDINADOR GENERAL DE PROCESOS DE GRADO

Licenciado Guillermo Mejía

DOCENTE DIRECTOR

ÍNDICE

<i>Contenido</i>	<i>Página</i>
INTRODUCCIÓN	iii
CAPÍTULO I	
DEFINICIÓN DEL OBJETO DE ESTUDIO	
1.1 Objetivos	5
1.2 Justificación	6
1.3 Limitaciones y alcances del estudio	9
CAPÍTULO II	
MARCO TEÓRICO	
2.1 Antecedentes del objeto de estudio	10
2.2 Definición de términos	13
2.3 Relación entre conceptos. Problema de investigación	16
CAPÍTULO III	
METODOLOGÍA	
3.1 Definición y justificación de la muestra	27
3.2 Definición de la técnica	29
3.3 Tipo de estudio	32
2.4 Procedimiento	33
CAPÍTULO IV	
EXPOSICIÓN DE RESULTADOS	
4.1 Introducción	35
4.2 Mujeres integrantes de bandas	38
4.3 Mujeres que participan en el <i>mosh pit</i>	53
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	64
FUENTES DE CONSULTA	66
ANEXOS	68

INTRODUCCIÓN

La Comunicación es un fenómeno muy complejo que puede ser localizado en los estratos más simples de la vida cotidiana. Pero hacer uso de ella para resolver muchos de los problemas que aquejan y ponen en detrimento a nuestras sociedades es una tarea aún pendiente.

Debido a ello, este estudio se enfocó en indagar cómo la Comunicación puede convertirse en una herramienta importante para cambiar la tónica general en espacios históricamente dominados por hombres, tal es el caso del movimiento metalero salvadoreño, donde ocurre un fenómeno muy interesante, pues las mujeres están irrumpiendo en diferentes esferas, como protagonistas de bandas musicales y como practicantes del *mosh pit*, para cuyo fin el uso de diversas estrategias comunicativas juega un papel determinante.

En primer lugar se expone el *planteamiento del problema*, el cual está enfocado en el papel que juega la Comunicación como herramienta de participación de las mujeres, dentro de los movimientos urbanos; específicamente, cómo ésta es utilizada por las jóvenes para ganar espacios importantes en un ámbito que históricamente ha gozado de presencia y participación masculina (el movimiento metalero salvadoreño).

En el segundo capítulo, se abordan los *antecedentes previos al objeto de estudio*, siendo la investigación más cercana “*Los Procesos Comunicacionales dentro de las Subculturas: Straight Edge, Skinhead, Emo y Heavy Metaleros*”, la cual explica cómo estos grupos de jóvenes han venido a transformar la definición tradicional de la producción del mensaje, aportando datos importantes para la indagación; asimismo se expone una *definición de términos* que fueron claves para el desarrollo de esta investigación.

Por otra parte, se habla sobre la *definición de la muestra* en la investigación, en ella se tomó en cuenta a las mujeres que están liderando bandas de *death metal*, siendo éstas: Olga Castro, de la banda Heresies, y Kriscia Landos, de Bitter Dissection; incluyendo a las metaleras que participan en el acto considerado como el clímax del concierto, el *mosh pit*.

En el tercer capítulo se muestra la *interpretación de resultados*, donde se exponen todas las vivencias y hallazgos que se obtuvieron en el trabajo de campo, el cual consistió en observación participante, en los conciertos ofrecidos por las chicas de Heresies y Bitter Dissection y sobre las integrantes del *mosh pit*. Contando, además, con la realización de entrevistas a profundidad.

Además, se abordó a la primera guitarrista en pertenecer a una banda de metal, se trata de Gemma Sibrián, quien inició su carrera musical con el grupo B'Rock, y también se entrevistó a la primera mujer en acudir a conciertos de metal, Julieth Villafuerte.

Exponiendo en la última parte del trabajo las conclusiones y recomendaciones, las cuales puntualizan a lo que se llegó en esta investigación, dando paso a la presentación de sugerencias, las cuales están dirigidas al movimiento, con el fin de aportar nuevos elementos para su crecimiento.

CAPÍTULO I

DEFINICIÓN DEL OBJETO DE ESTUDIO

1.1 OBJETIVOS

GENERAL

- Determinar de qué forma utilizan las mujeres la Comunicación como herramienta de participación en el movimiento metalero salvadoreño.

ESPECÍFICO

- Descubrir de qué estrategias comunicativas se auxilian las mujeres para ganar espacios en el movimiento metalero salvadoreño.

1.2 JUSTIFICACIÓN

Esta investigación referida a la Comunicación como herramienta de participación de las mujeres adquiere importancia porque aborda el papel que juega el fenómeno comunicativo dentro de los movimientos urbanos y, más específicamente, cómo éste es utilizado por las jóvenes para ganar espacios significativos en un ámbito que históricamente ha gozado de presencia masculina.

Además, constituye un estudio nuevo para la Universidad de El Salvador (UES), ya que ni siquiera ramas como la Antropología han abordado investigaciones sobre los diferentes movimientos urbanos existentes, aunque en nuestros días esté cobrando tanta importancia para muchos y muchas jóvenes que encuentran en éstos una forma de expresarse individual y colectivamente, compartiendo experiencias mediante la construcción de estilos de vida, sin temor a ser marginados y marginadas.

El aporte brindado por este estudio comunicativo podrá contribuir a que se comprenda, desde otra perspectiva, el accionar de los movimientos urbanos existentes en el país y el papel que juegan las jóvenes dentro de los mismos, lejos de la esfera de la “desviación”. Para ello, se ha tomado en cuenta la “corporalidad”, la cual abarca “símbolos”, “imagen”, “gestos” y “movimientos corporales”, entre otros, de cuyas herramientas comunicativas se han auxiliado las mujeres para tratar de ganar espacios en una sociedad excluyente.

Además, contribuye con un aporte novedoso al no abordar sólo el movimiento metalero salvadoreño y los diversos procesos comunicativos que se pueden encontrar ahí, parte de lo cual ya ha sido tocado en investigaciones realizadas por estudiantes de esta Carrera. El valor teórico de esta indagación va más allá, al escudriñar cómo la comunicación constituye una

herramienta importante para que las mujeres conquisten espacios en esferas dominadas por hombres.

En este sentido, este estudio puede ser de suma importancia para asignaturas como Movimientos Sociales en El Salvador I y II y Periodismo Cultural, al proporcionar nuevos elementos que llevan a replantearse desde dónde se está viendo la Comunicación y la Cultura en nuestra carrera; aspectos que pueden ser localizados en múltiples extractos de la vida cotidiana.

También puede servir para la producción de nuevos materiales audiovisuales a nivel de contenido y brindar bases para futuras investigaciones sobre género y movimientos urbanos; temas de considerable importancia para una mejor comprensión de nuestras sociedades.

Este trabajo de investigación se desarrolló sin mayores inconvenientes debido al creciente involucramiento de chicas en el movimiento metalero nacional y su reciente incorporación en un ámbito considerado como el “clímax” de todas las actividades que se realizan para mantener viva la llama en la escena, el *mosh pit*, el cual constituye una de las acciones más apetecidas por los adeptos y adeptas a la música metal.

En El Salvador el movimiento metalero ha ido ganado importante terreno, visto como un ámbito que abre espacios de participación para la juventud, por medio de la transmisión y compartimiento de ideales y sentimientos.

Según datos del Rockers Club El Salvador, en un concierto se han logrado juntar hasta mil 300 personas, una cifra que habla por sí sola del terreno que ha ido ganando este movimiento con el paso del tiempo. La incorporación de las jóvenes en nuevos espacios también ha sido

producto de la demanda de mujeres que se sienten identificadas con los ideales que fluyen en esta cultura.

Las involucradas directas en el tema son mujeres que han llegado a liderar las bandas Bitter Dissection y Heresies, así como una que incorporó en sus filas a la primera guitarrista salvadoreña en tocar en una agrupación de metal, se trata de Soomdrag.

Además, están todas aquellas jóvenes que se aventuran a practicar una de los rituales más violentos de la escena metalera como lo es el *mosh pit*.

Abordar el fenómeno comunicativo desde una óptica alternativa, teniendo en cuenta todo el universo simbólico que gira alrededor de los movimientos urbanos, es lo que interesó en esta investigación y cómo dicha comunicación constituye una herramienta importante para equiparar espacios en cuanto a la igualdad de oportunidades para ambos sexos.

1.3 LIMITACIONES Y ALCANCES DEL ESTUDIO

LIMITANTES

- Esta investigación en un inicio pretendía abarcar a mujeres que también tocan instrumentos, hoy en día, dentro del movimiento metalero, tal es el caso de Ligia del Cid, exbajista de Bitter Dissection, banda liderada por Kriscia Landos, pero al momento de realizar el trabajo de campo, Ligia abandonó el proyecto para dedicarse a concluir proyectos personales, por lo que hizo falta la representación femenina actual desde la ejecución de instrumentos.

ALCANCES

- Este tipo de investigación vendrá a innovar en la forma como se está viendo la Comunicación en esta carrera, pues proporcionará importantes aportes al tocar el universo comunicativo desde el ámbito cultural, para el caso, las expresiones corporales o, mejor dicho, la complejidad que abarca el cuerpo como instrumento de expresión o representación gráfica.
- El estudio también contribuirá a que se incursione en temas alternativos, que se trabaje la Comunicación desde los grupos sociales para comprender los comportamientos de las y los individuos (jóvenes en este caso) desde otra perspectiva, lo cual lleva a profundizar en los problemas sociales y políticos en que viven nuestras sociedades.
- La investigación dotará de buenas bases al tocar Género, Comunicación y Cultura, lo cual, además, evidencia lo complejo que puede ser el fenómeno comunicativo.

1.4 CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1 ANTECEDENTES DEL OBJETO DE ESTUDIO

En El Salvador, el movimiento metalero salvadoreño ha sido un objeto de estudio poco explorado desde la vertiente comunicativa y, sobre la participación de las mujeres en dicha escena, objeto de estudio en esta investigación, no se encontró ninguna investigación previa que proporcione algún elemento de análisis.

Como antecedentes próximos al campo de análisis se encontró el estudio denominado: “*Los Procesos Comunicacionales dentro de las Subculturas: Straight Edge, Skinhead, Emo y Heavy Metaleros.*”, un trabajo de grado realizado por estudiantes de Licenciatura en Periodismo de la Universidad de El Salvador en 2010.

Este trabajo explica cómo estos grupos de jóvenes han venido a transformar la definición tradicional de la producción del mensaje, antes atribuida sólo a los medios de comunicación, siendo el lenguaje verbal y no verbal y las prácticas culturales el motor para la elaboración de mensajes culturales en este sector.

En dicho estudio se ha intentado profundizar en la Comunicación en cuanto a sus usos, clasificación y su respectiva connotación, ubicándola en un contexto determinado.

Así también, aborda el origen de estos grupos y las causas que hacen que prevalezcan en nuestras sociedades como algo alternativo o, como otros suelen llamar, como disidencia de los patrones imperantes.

“En muchas ocasiones, la sociedad de masas actúa como un ‘repositor’ de los jóvenes, quienes se ven obligados a aceptar diversidad de normas que en algunas ocasiones llegan a

carecer incluso de sentido. Ante esta situación, las personas responden agrupándose en tribus urbanas¹, las cuales se caracterizan por tener sus propias formas de Comunicación”².

Por otra parte, el estudio explica cómo la Cultura denominada *heavy metaleros* ha sido clave para que se den diversas formas de expresión entre hombres y mujeres, siendo ésta una de las primeras palestras del movimiento urbano, antecesor de lo que ahora es la escena metalera.

“Del 1989 al 1991 hubo una época de congelamiento no se vio mucha actividad del movimiento metalero. A finales de 1992 se empezó a organizar un movimiento de jóvenes que serviría para organizar conciertos y crear nuevas bandas”.²

Además hace hincapié en los significados en los que se sumergen y desarrollan las “tribus urbanas” a partir de investigaciones previas de autores como Néstor García Canclini, Armando Silva, Jesús Martín Barbero, Michel Mafessoli, Rossana Reguillo, Anna María Tripaldi, Raúl Zarzuri y Rodrigo Ganter, quienes contribuyeron con sus aportes que describen la vida de la juventud, la necesidad de identificación que encuentran en las “tribus” y todo el amplio espectro que significa ser parte de la esta cultura, coincidiendo que “la abundancia de signos y significantes van desde la vestimenta, la música, las artes, los gestos, la lingüística, los gráficos, maneras de ejercer el liderazgo y cómo éstos se transmiten, entre otras formas de expresión del grupo”.³

¹ En este estudio se abordó el fenómeno como *movimientos urbanos*, no como *tribus urbanas*, pues no estamos de acuerdo con el primer término debido a que en países como el nuestro no podemos hablar de “tribus urbanas” porque no tienen una territorialidad definida, no hay una cohesión que les permita, geográfica, territorial e ideológicamente, estar así, ya que estamos en relaciones constantes de movimientos.

² Ederson Serrano, *Procesos Comunicacionales dentro de las Subculturas: Straight Edge, Skinhead, Emo y Heavy Metaleros*, Tesis (Licenciatura en Periodismo) San Salvador, Universidad de El Salvador, Facultad de Ciencias y Humanidades, 2010, pp. 193.

² *Ibidem*.

³ *Ibidem*.

Por otra parte, se encontró un estudio reciente fuera del recinto universitario. Se trata de un proyecto del periódico virtual El Faro.net, el cual contó con el apoyo del Centro Cultural de España, cuyo resultado se tradujo en la publicación de libro llamado “Tribus Urbanas”, escrito por la periodista salvadoreña, Lauri García Dueñas, con imágenes de Frederick Meza (ambos del periódico El Faro.net).

El ejemplar, publicado en 2011, dedica un apartado al metal nacional, abordando retratos y semblanzas de algunos integrantes de la comunidad metalera, como el presidente del Rockers Club, Edwin Marinero, considerado también uno de los precursores del movimiento. Además, aborda a Julia Díaz, una estudiante de Licenciatura en Historia, de la Universidad de El Salvador, quien tiene alrededor de 10 años de formar parte de la escena metalera.

Aparte de los pequeños retratos, se puede encontrar descripciones de los “toques” de metal y de algunas personas adeptas a esta música, así como bosquejos de lo que es un *mosh pit*, en cuya actividad aborda el tema de la violencia³.

³ Lauri García Dueñas, Tribus Urbanas, Primera Edición, San Salvador, CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA, 2011, Pág. 87.

2.2 DEFINICIÓN DE TÉRMINOS

Comunicación: es el medio de interacción humana, a través del cual las características, ya sea culturales, costumbres, roles, reglas, rituales, leyes, u otros patrones, son creados y compartidos. Es el intercambio social, por medio de ideas, información, señales o mensajes a través de diversos elementos culturales, siendo los individuos o grupos los protagonistas que expresan emociones o discursos simbólicos, a partir de la comunicación.

Comunicación Verbal: la Comunicación verbal puede realizarse de dos formas: **oral**, a través de signos orales y palabras habladas, o **escrita**, por medio de la representación gráfica de signos. Hay múltiples formas de Comunicación oral: los gritos, silbidos, llantos y risas pueden expresar diferentes situaciones anímicas y son una de las formas más primarias de la comunicación. La forma más evolucionada de Comunicación oral es el lenguaje articulado, los sonidos estructurados que dan lugar a las sílabas, palabras y oraciones con las que nos comunicamos con los demás.

Comunicación No Verbal: se realiza a través de una multitud de signos de gran variedad, como imágenes sensoriales (visuales, auditivas, olfativas), sonidos, gestos y movimientos corporales. Algunos estudiosos han llegado a señalar que entre un 60 y 70 por ciento de la Comunicación humana tiene que ver con el lenguaje no verbal; es decir, por medio de los gestos, apariencia, postura, mirada y expresión.

Entrevista en Profundidad: “es una técnica de investigación que parte de un estudio cualitativo y se realiza entre un entrevistador o entrevistadora y un o una informante con el objeto de obtener información sobre la vida, en general, o sobre un tema, proceso o experiencia concreta de una persona. A través de la entrevista en profundidad, el entrevistador

o entrevistadora pretende conocer lo que es importante y significativo para el entrevistado o entrevistada; llegar a comprender cómo ve, clasifica e interpreta su mundo en general o algún ámbito o tema que interesa, en particular, para la investigación” (Olabuenaga Ruiz, 1996).

Estudios Culturales: “se caracterizan por intentar aclarar las prácticas culturales, enfocándose en las relaciones sociales. Asimismo, la Cultura es vista como formas de la actividad humana que se manifiestan en el interior de todas las actividades sociales y sus recíprocas relaciones” (Roberto Grandi, 1995). Las representaciones culturales, se consideran en todos los niveles (el comienzo, la mediación y la recepción o la producción, la distribución). Los Estudios Culturales se centraron en investigaciones etnográficas y textuales sobre aquellas prácticas y formas culturales que parecían mostrar cómo la gente aprovechaba los discursos culturales para oponerse a la autoridad.

Género: “es el conjunto de creencias, prescripciones y atribuciones que se construyen socialmente tomando a la diferencia sexual como base”. (Marta Lamas, 2007).

Metal: es un género musical que incorpora elementos inspirados en el *blues*, el *rock and roll*, el *hard rock* y la música clásica como el *jazz*, con el que comparte rasgos esenciales. El origen metal se remonta en los años 70, impulsado por algunos grupos de la época, los cuales fueron incorporando sonidos más potentes y distorsionados.

Mosh o mosh pit: tipo de baile caracterizado por dar saltos, empujones y golpes unos o unas con otros u otras al ritmo de la música. Se realiza sobre todo en los conciertos o “toques” de metal, punk, hardcore punk, grindcore, deathcore, ska, entre otros.

Movimientos Urbanos: “es la utilización del espacio urbano como medio de disputa política de una red interactiva de individuos, grupos y organizaciones que dirigen sus demandas a la

sociedad civil y a las autoridades e intervienen con cierta continuidad en la politización del espacio urbano, a través del uso de formas convencionales y no convencionales de participación en la ciudad (Fran Tonkiss, 2006).

Observación Participante: esta es una técnica cualitativa que consiste en observar atentamente el fenómeno, hecho o caso, tomar información y registrarla para su posterior análisis, el cual es un elemento fundamental de todo proceso investigativo; en ella se apoya el investigador o investigadora para obtener el mayor número de datos (Roberto Sampieri, 2001). Asimismo, la observación es participante cuando, para obtener los datos, el investigador se incluye en el grupo, hecho o fenómeno observado, para conseguir la información “desde adentro”.

Paradigma: es un cuerpo ideológico-filosófico-científico que se considera válido en una época o tiempo determinado por la comunidad científica. Éste surge de la crítica y ruptura con otro anterior en un proceso que da lugar a otro u otros paradigmas más de acuerdo con las concepciones sociales y científicas de esa época.

Participación: es una forma de intervención social que les permite a las y los individuos reconocerse como actores o actoras y que, al compartir una situación determinada, tienen la oportunidad de identificarse a partir de intereses, expectativas y demandas comunes y que están en capacidad de traducirlas con una cierta autonomía frente a otros actores sociales y políticos.

2.3 RELACIÓN DE TÉRMINOS/ PROBLEMA DE LA INVESTIGACIÓN

“La sociedad no se cambia por decreto. La sociedad se constituye, pero también se modifica, mediante los significados y valores de quienes vivimos en ella. Hay que formular modos de razonamiento y estrategias de acción para que ésta pueda cambiar hacia comportamientos colectivos más libres y solidarios, más democráticos y modernos. O sea, hay que transformar la lógica del género”⁴.

Marta Lamas, Antropóloga.

Un reto a enfrentar para nuestras sociedades es el de trascender las definiciones tradicionales de qué es ser mujer y qué es ser hombre. En estos días, cada vez un número mayor de personas tiene experiencias de vida que no se ajustan a los esquemas tradicionales de género.

Teniendo en cuenta ese fenómeno, esta investigación se enfocó en papel que juega la comunicación como herramienta de participación de las mujeres dentro de los movimientos urbanos; más específicamente, cómo ésta es utilizada por las jóvenes para ganar espacios importantes en un ámbito que históricamente ha gozado de presencia y participación masculina, como lo es el movimiento metalero salvadoreño.

Comprender desde otra perspectiva el accionar de los diferentes movimientos urbanos existentes en el país, abordando los nuevos roles y estrategias comunicativas apropiadas por las jóvenes dentro de los mismos, para expresar su sentir y pensar en una sociedad excluyente, fue el motor de este estudio.

Para ello, la presente investigación abordó el fenómeno comunicativo desde una óptica alternativa, tomando en cuenta el universo simbólico que gira alrededor del movimiento metalero y cómo la comunicación constituye una herramienta importante para equiparar

⁴ Marta Lamas. *El Género es Cultura* [en línea]. Almada, Portugal, abril 2007 [citado 15 de octubre de 2011]. Disponible en World Wide Web: http://www.aieti.es/cultura/upload/documentos/CXQY_CULTURA_Y_GENERO_MARTA_LAMAS.pdf

espacios en cuanto a la igualdad de oportunidades para hombres y mujeres.

La comunicación es un fenómeno muy complejo que puede ser localizado en los estratos más simples de la vida cotidiana. Pero hacer uso de ella para resolver muchos de los problemas que aquejan y ponen en detrimento a nuestras sociedades es una tarea aún pendiente.

Es debido a ello que este estudio se enfocó en indagar cómo ésta puede convertirse en una herramienta importante para cambiar la tónica general en diferentes aspectos de nuestras vidas que nos impiden relacionarnos más plenamente, tomando como referente las estrategias comunicativas utilizadas por las mujeres en comunidades alternas altamente dominada por hombres.

Antes de meternos de lleno en este complejo fenómeno, consideramos necesario detenernos a conocer un poco acerca del movimiento metalero, que ha ido cobrando fuerza con el paso del tiempo en el territorio salvadoreño.

Para ello, debemos tener claro el concepto de movimientos urbanos, partiendo de la propuesta de Fran Tonkiss (2006), quien lo define como “la utilización del espacio urbano como medio de disputa política de una red interactiva de individuos, grupos y organizaciones que dirigen sus demandas a la sociedad civil y a las autoridades e intervienen con cierta continuidad en la politización del espacio urbano, a través del uso de formas convencionales y no convencionales de participación en la ciudad”⁵.

En ese sentido, un primer acercamiento sería el de trascender esa concepción generalizada que nos dice que un metalero o metalera es toda aquella persona que viste de negro, usa cabellera larga, pantalones ajustados, botas o zapatos marca Converse y accesorios como brazaletes de cuero, *piercings*, cadenas, collares, anillos de calaveras y spikes.

⁵ Marc Martí. Los Movimientos Urbanos: de la Identidad a la Glocalidad [en línea]. Barcelona, agosto 2008 [citado 1 de marzo de 2012]. Disponible en World Wide Web: <http://www.ub.edu/geocrit/sn/sn-270/sn-270-121.htm>

Al trascender la barrera de los estereotipos fijados socialmente nos daremos cuenta en el interior del movimiento metalero confluye toda una serie de códigos y parámetros que regulan el sentido de pertenencia que van más allá de simples atuendos (vistos como modas).

El sentido de pertenencia implica adquirir una serie de compromisos ideológicos, en donde no sólo cuentan determinados gustos musicales, sino también la puesta en práctica de valores como la hermandad y la solidaridad.

Pero antes de hablar sobre el movimiento metalero como tal, en este país; es necesario echar un vistazo a sus orígenes, cuando se acuñaba más el término “rocker”, rockero o rockera, el cual surge como una adaptación del género musical a un estilo de vida durante la década de los 70’s, a raíz de la influencia indirecta o directa de países europeos y norteamericanos.

Según entrevistas realizadas a personas afines a este tipo de música en aquella época, como Edwin Marinero, quien posteriormente pasaría a tomar las riendas del Rockers Club El Salvador, en aquel entonces la dinámica de los y las rockers en el país consistía en coleccionar música, la cual era compartida con los “amigos más cercanos”.

Debido al conflicto armado que vivió el país durante los 80’s la situación no les permitió organizarse de diferente manera, reduciéndose sólo en integrar pequeños grupos de cheros que se reunían en casas privadas para escuchar música.

Marinero sostiene que fue hasta 1987 que se dieron los primeros intentos de conformar el Rockers, entidad que se encargaría, posteriormente, de la planificación y realización de conciertos de bandas de la época como Renegado, Trash y Sombra, con lo cual se ha mantenido viva y en movimiento la escena del rock nacional durante dos décadas.

Con todo el desenvolvimiento histórico, el concepto rocker sufre una transformación, pues en

los años 90's, con el crecimiento de la popularidad de bandas de rock alternativo —término que abarca de manera general a géneros como el *hard rock*, *acid rock*, *grunge*, *punk*, pop británico y otros matizados con el pop— a nivel mundial, y con el cambio político-social y económico que se dio en el país, lo que un día fue exclusivo para un grupo, y hasta cierto punto subversivo, se había degradado en una generalidad de matices⁶.

El metal como una manifestación reproducida colectivamente o como un estilo de vida se deslinda del género musical *heavy metal* (metal pesado), que se caracteriza por sonidos estridentes y tiempos rápidos. Así, géneros como el *thrash metal*, *death metal*, *black metal*, *viking metal* y *folk metal*, entre otros, como se puede evidenciar, se clasifican dentro de esta unidad mayor como lo es el metal o *heavy metal*⁷.

Cabe mencionar que desde los 80's existían en El Salvador bandas de metal como la legendaria Renegado, pero en aquel entonces era empleado el término rockero(a) tanto para los y las escuchas como para los integrantes de las agrupaciones musicales; fue hasta los 90's que se acuñó el término metalero(a).

El metal engloba una diversidad de subgéneros por lo que existen diferencias musicales e ideológicas bien marcadas, no obstante, sus orígenes se asocian a la crítica hacia el sistema dominante, lo cual puede ser percibido en las letras de las canciones cargadas de alto contenido social.

Por la cantidad de subgéneros y la diversidad de temas que engloba, es común que a los metaleros y metaleras se les asocie con lo rudo, grotesco, violento y hasta con lo satánico, lo

⁶ Vanessa Alvarenga, El significado de ser metalero y metalera en la zona central y oriental de San Salvador, trabajo presentado para la cátedra Teoría Antropológica III de la carrera Licenciatura en Antropología de la Universidad de El Salvador, San Salvador, 2008.

⁷ *Ibidem*

cual implica un marcado rechazo por parte de las personas ajenas al movimiento. No obstante, dichos motes, de acuerdo a las normas y patrones establecidos socialmente son, hasta cierto punto, permisibles para el sexo masculino.

No así para las mujeres, a raíz de lo cual deben someterse a doble presión. Por un lado, luchar contra todos los estereotipos vinculados con las personas afines a este tipo de música y, por el otro, lidiar con la desventaja que dichos preceptos apunten con doble filo por sólo el hecho de ser mujer, al no llenar este ámbito los estándares requeridos para que éstas se desenvuelvan.

De esta forma, no es de extrañar que este movimiento haya tenido y tenga un marcado predominio y participación de hombres respecto a las mujeres; sin embargo, estas últimas han ido ganando importante terreno con el paso del tiempo.

Es debido a ello que en esta investigación se consideró importante abordar la participación que han ido teniendo las mujeres en diferentes esferas del movimiento invadidas por el sexo masculino, analizando las estrategias comunicativas de las que se han auxiliado las metaleras para participar y ganar espacios significativos.

Tomando en cuenta que se estudiará a las mujeres pertenecientes a una cultura juvenil, esta investigación tomó como soporte teórico los Estudios Culturales de la Escuela de Birmingham, ya que, después de los estudios norteamericanos, fueron los aportes de la Sociología y la Antropología británica los que introdujeron en las ciencias sociales la formulación más completa, articulada y duradera del paradigma cultural juvenil.

En 1964, Richard Hoggart crea en Birmingham el *Centre for Contemporary Cultural Studies* (CCCS), un centro académico que agrupó a profesionales en la Comunicación, la Sociología, la Antropología y Semiótica interesados en los fenómenos culturales contemporáneos.

Stuart Hall asumiría posteriormente la dirección del CCCS y promovería un importante volumen de publicaciones teóricas y estudios de campo sobre las culturas juveniles británicas de postguerra.

Estos estudios analizaron a las diferentes culturas juveniles como grupos capaces de reinterpretar y resistir a las normas sociales, a través de la construcción e imposición de su propio estilo y de la generación y circulación de significados dentro del grupo.

Gracias a estos aportes, a lo largo de los años setenta, la subjetividad juvenil obtuvo una plena legitimación en el ámbito de las Ciencias Sociales, al ir más allá de los estudios norteamericanos que veían a las diferentes subculturas como un conglomerado “homogéneo” e “interclasista”, analizadas casi exclusivamente en términos de “conflicto generacional”⁸.

Partiendo de esta nueva perspectiva epistemológica, el comportamiento de los grupos juveniles emergentes —que en los Estados Unidos se habían interpretado casi exclusivamente en relación a la así llamada “esfera de la desviación”— en Gran Bretaña se aproximó utilizando una serie de llaves interpretativas tomadas prestadas del ámbito artístico y semiológico, como “estilo”, “código”, “símbolo” y “lenguaje”, yendo más allá de las categorías hasta aquel entonces utilizadas, como “generación”, “adolescencia” o “desviación”⁹.

John Clarke, por ejemplo, abordó un aspecto importante al demostrar que la generación de un “estilo” (en una cultura juvenil) no puede entenderse como un fenómeno de moda o la consecuencia de campañas comerciales. Para él, las diversas culturas juveniles se han

⁸ Carles Feixa. De las Bandas a las Culturas Juveniles. Estudios sobre las Culturas Contemporáneas [en línea]. Colima, México, 1994 [citado 20 de noviembre de 2011]. Disponible en World Wide Web: [Whhttp://redalyc.uaemex.mx/pdf/316/31601507.pdf](http://redalyc.uaemex.mx/pdf/316/31601507.pdf)

⁹ Nicola Mariani, Descifrar los jóvenes [en línea]. Perugia, 1972 [citado 12 de diciembre de 2011]. Disponible en World Wide Web: <http://red.enfocarte.com/File/Enfocarte%20PDF/Descifrar%20los%20jovenes.pdf>

identificado por la posesión de objetos: la chamarra de los *teds*, el corte de pelo de los *mods*, las botas y el pelo rapado de los *skinheads*, etc.

Sin embargo, a pesar de su visibilidad, las cosas simplemente apropiadas o utilizadas por sí solas no hacen el estilo. Lo que forma un estilo es la organización activa de objetos con actividades y valores que producen y organizan una identidad de grupo.

“Las nuevas industrias juveniles aportaron materiales brutos, los bienes, pero no consiguieron —y cuando lo intentaron fracasaron— producir “estilos” auténticos, en su sentido más profundo. Los objetos estaban allí, a su disposición, pero eran usados por los grupos en la construcción de estilos distintivos. Esto significó no simplemente tomarlos, sino construir activamente una selección de cosas y bienes en el interior del estilo, lo cual implicó a menudo subvertir y transformar estos objetos desde su significado y uso original hacia otros usos y significados”¹⁰.

De este modo, con los nuevos aportes de autores como Clarke, Dick Hebdige y Phil Cohen, todos del CCCS, fue posible tener un mayor acercamiento y comprender desde una óptica diferente el entramado simbólico que envolvía a los *hippies*, los *skinhead*, los *rockers*, los *teddy boys*, los *punks* y a los *glamers*, por mencionar algunos.

Un aspecto importante en los estudios del CCCS relacionados con los movimientos urbanos fue estudiarlos dentro de sus contextos socio-históricos concretos, lo cual les permitió encontrar nuevas formas de expresión entre los diferentes grupos, por ejemplo, cómo construyen su estilo y cómo comunican nuevos significados a través de objetos y símbolos ya reordenados y recontextualizados.

¹⁰ Carles Feixa. De las Bandas a las Culturas Juveniles. Estudios sobre las Culturas Contemporáneas [en línea]. Colima, México, 1994 [citado 20 de noviembre de 2011]. Disponible en World Wide Web: [Whttp://redalyc.uaemex.mx/pdf/316/31601507.pdf](http://redalyc.uaemex.mx/pdf/316/31601507.pdf)

Esta teoría fue reforzada con los aportes de Phil Cohen, quien sostuvo que la función latente de los movimientos urbanos juveniles es expresar y resolver, aunque “mágicamente”, las contradicciones ocultas o irresueltas de la cultura parental¹¹. La juventud negocia con la Cultura dominante su situación, defendiendo su espacio y su yo mediante la creación de un estilo o sistema simbólico propio.

Para estos autores, sus integrantes rechazan la cultura dominante, con gestos, movimientos, poses, vestuario palabras y expresiones que manifiestan sus contradicciones y negaciones con la sociedad.

El movimiento metalero, que es el que se abordó en esta indagación, también se ha apoderado de un sistema simbólico propio, con el que expresa y manifiesta su descontento hacia la sociedad, el cual se puede llegar a comprender profundizando en los rituales que llevan a cabo, así como en las diversas formas de expresión que utilizan.

En ese sentido, y por el objeto investigado, en este estudio se planteó descubrir cómo las mujeres metaleras se están proyectando en un ámbito dominado por hombres, para lo cual se consideró necesario abordar dos áreas específicas, siendo éstas: la corporalidad y el discurso manejado en los conciertos por las metaleras que forman parte de bandas musicales.

Consideramos indicado abordar la corporalidad, tomada prestada de la Antropología, debido a que este ámbito abarca una complejidad de aspectos comunicativos como la proyección de la “imagen” que efectúan las metaleras, la vestimenta y accesorios utilizados por las mismas para comunicar algo, tatuajes, poses o postura del cuerpo, movimientos corporales, en fin, toda una construcción simbólica que realizan dichas mujeres para lograr objetivos específicos de forma

¹¹ Ibídem, Pág. 105.

consciente o inconsciente.

Para ello se han tomado en cuenta las consideraciones de David Le Breton, quien sostiene que el “cuerpo metaforiza lo social y lo social metaforiza al cuerpo”, agregando que “el cuerpo es una construcción simbólica, no una realidad en sí mismo”¹². Esto permite que entendamos el cuerpo como un elemento más de los constructos culturales y de los valores simbólicos con que pretendemos organizar el mundo y nuestro entorno.

El análisis de las estrategias comunicativas empleadas por las metaleras para ganar espacios importantes dentro del movimiento fue posible mediante el uso de técnicas de investigación cualitativa como la Observación Participante de forma directa o indirecta, lo cual nos permitió un mayor acercamiento al fenómeno investigado al involucrarnos de lleno en las diferentes actividades o rituales que llevan a cabo las y los metaleros.

La Entrevista en Profundidad también fue una herramienta clave para comprender la forma de pensar y actuar de las metaleras. La combinación de las dos técnicas nos llevó a aproximarnos a lo que buscan en sí estas jóvenes dentro del movimiento.

El objetivo fue determinar cómo a través del uso de determinadas estrategias comunicativas, las metaleras ganan terreno en la comunidad metalera, donde la construcción de su imagen, así como el uso de determinada indumentaria y no otra, los gestos y posturas que realizan en el escenario las integrantes de las bandas, son claves.

En cuanto al *mosh pit* o tipo de baile caracterizado por dar saltos, empujones y golpes unos con otros u otras al ritmo de la música, también cae en cuenta la corporalidad, pues con una determinada acción o movimientos corporales, que forman parte de la Comunicación no

¹² María del Carmen Castañeda, El Cuerpo Grita lo que la Boca Calla [en línea] México D.F., octubre 2011 [citado 02 de marzo del 2012]. Disponible en World Wide Web: http://www.razonypalabra.org.mx/varia/77%205a%20parte/61_Castaneda_V77.pdf

verbal, las metaleras se empoderan de un espacio, lo cual sólo pudo ser analizado mediante la Observación Participante para vivir en carne propia las diversas formas de expresión que llevan a cabo.

Para no quedarnos sólo con el abordaje de aspectos no verbales, también consideramos conveniente analizar el discurso empleado por las lideresas de las bandas cuando realizan sus respectivas presentaciones.

El análisis del discurso da pautas de lo que quieren transmitir a los y las demás, para lo cual siempre se tomó en cuenta los contextos en que fueron articulados, por ejemplo en el intervalo entre una canción y otra, durante los conciertos.

El observar cómo las metaleras se dirigen al auditorio y de qué forma lo hacen, qué movimientos corporales o gestos realizan durante la articulación fue fundamental para entender lo que quieren expresar, a parte del contenido del discurso en sí y las letras de las canciones.

Debido a la naturaleza del fenómeno investigado, la metodología empleada fue la cualitativa, pues está dentro de un campo inductivo, donde no podía formularse un hipótesis durante la investigación, los resultados se fueron obteniendo a medida se fue avanzando, lo cual también cambió un poco el rumbo de lo que se había planteado al inicio.

Entre los nuevos significados que han producido las metaleras, se consideró indispensable observar su estilo, expresiones verbales y no verbales, formas de asumir su papel dentro del movimiento metalero, dando como resultado una subversión cultural y social entorno a los estereotipos socialmente establecidos.

En fin, el abanico que se abre al intentar un análisis de la Comunicación desde una perspectiva

de género, es probablemente tan amplio como el que pueda ofrecer el estudio de las relaciones sociales de poder.

Este tipo de investigaciones contribuyen a comprender la sociedad desde otra perspectiva. Ahora, queda en nosotros intentar modificarla, llevando a cabo estrategias de acciones libres, solidarias y democráticas, para cuyo fin la deconstrucción del género y la utilización de diferentes estrategias comunicativas juegan un papel trascendental.

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA

3.1 DEFINICIÓN Y JUSTIFICACIÓN DE LA MUESTRA

Para desarrollar el tema de investigación: “La Comunicación como herramienta de participación de las mujeres en el movimiento metalero salvadoreño” se tomó como muestra a las mujeres que están incursionado en el movimiento, como integrantes de bandas y como ejecutoras del *mosh pit*, un fenómeno no muy común, ya que las diferentes agrupaciones de metal, así como el tipo de baile que realizan, caracterizado por lo rudo, han tenido presencia masculina a lo largo de la historia.

Entre las bandas que han incorporado en sus filas a mujeres, las cuales se tomaron de muestra en esta investigación, están: Bitter Dissection y Heresies. De hecho, en estas agrupaciones las dos vocalistas (Olga Castro y Kriscia Landos) han llegado a convertirse en lideresas de estos grupos, un indicador también muy importante que se tomó en cuenta.

De las bandas salvadoreñas de metal que integran a mujeres, se decidió tomar a las vocalistas de *death metal* porque rompen con todos esquemas establecidos, al dominar la técnica gutural y al haber ganado un respeto considerable dentro de la escena, mientras que el resto, continúa reproduciendo los prototipos establecidos para el hombre y la mujer. En el movimiento siempre ha sido aceptado que las mujeres hagan coros, voces sopranos y agudas, por cumplir con el paradigma que deben seguir de las mujeres: delicadas, frágiles y tiernas.

También se abordó a la primera guitarrista en pertenecer a una banda de metal, se trata de Gemma Sibrián, quien inició su carrera musical con el grupo B’Rock y después pasó a formar parte de Soomdrag, una banda de *death metal*.

Sus aportes fueron fundamentales para establecer un parámetro entre lo que significó y significa para las mujeres el involucrarse en la escena en aquella época y en esta, pues los cambios con el devenir histórico también son importantes.

Pero, considerando que la Comunicación y participación de las mujeres no se da sólo en este ámbito (como precursoras de bandas) y teniendo en cuenta que en el movimiento gira todo un universo de construcción de significados, también se estudiaron a las metaleras que realizan actividades como el *mosh pit*, una especie de ritual en el que comunican su sentir y pensar, a través de movimientos corporales, el cual, al igual que las bandas, únicamente había gozado de presencia masculina.

Para ello, abordamos a cuatro mujeres que han hecho o hacen *mosh* en los conciertos, pues consideramos que la cifra constituye una muestra representativa en cuanto a la cantidad de chicas que le lanzan a efectuar esta práctica.

Para abordar a estas jóvenes en su ambiente natural se visitaron diversos lugares de la capital salvadoreña donde se realizan las presentaciones musicales de las metaleras, entre los cuales están: Buhoo's Bar, Jar Rock, el Anfiteatro Internacional de Ferias y Convenciones (CIFCO) y La Luna Casa y Arte.

Además, se entrevistó a la primera metalera en asistir a toques, con el fin de encontrar nuevas plataformas de análisis para esta investigación, siempre con el afán de trazar líneas comparativas o diferenciadas entre dos épocas distintas, observar hasta dónde se ha avanzado y el papel que ha jugado la Comunicación para que se lograsen ciertos objetivos en tiempos desiguales.

3.2 DEFINICION DE LA TÉCNICA DE INVESTIGACIÓN

Debido a que la investigación: “La Comunicación como herramienta de participación de las mujeres en el movimiento metalero salvadoreño” es un estudio netamente cualitativo, las técnicas utilizadas para cumplir con los objetivos planteados al principio de esta indagación fueron las siguientes: la Entrevista en Profundidad y la Observación Participante.

Entrevista en Profundidad

Esta es una técnica de investigación cualitativa y se realiza entre un entrevistador o entrevistadora y un o una informante con el objeto de obtener información sobre la vida, en general, o sobre un tema, proceso o experiencia concreta de una persona. A través de la entrevista en profundidad, el entrevistador o entrevistadora pretende conocer lo que es importante y significativo para el entrevistado o entrevistada; llegar a comprender cómo ve, clasifica e interpreta su mundo en general o algún ámbito o tema que interesa para la investigación, en particular¹³.

Mediante el uso de esta técnica cualitativa se conocieron las perspectivas que tienen las informantes respecto de sus vidas, experiencias o situaciones en torno a la escena metalera. Esto permitió acercarse a las ideas y creencias de estas jóvenes y a descubrir lo que las ha llevado a formar parte de este movimiento y a irrumpir en espacios dominados por hombres.

Para el caso, en este estudio se abordaron a las mujeres que han pasado a ser protagonistas de la escena metalera, como lideresas de bandas y ejecutoras del *pit*, con lo cual producen nuevos

¹³ Olabuenaga Ruiz, Metodología de la investigación cualitativa, [en línea], Bilbao, 1996 [citado 28 de diciembre de 2011]. Disponible en World Wide Web: <http://www.partehartuz.org/PATXI%20JUARISTICualitativo.pdf>

significados, a fin de encontrar características y causas específicas que han propiciado su empoderamiento.

Para ello, las entrevistas empleadas fueron de tipo semiestructuradas, ya que las estructuradas no nos servirían de mucho para la finalidad de esta investigación, por eso las entrevistadoras se fundamentaron en una guía general para tener más flexibilidad a la hora de abordar a las entrevistadas¹⁴.

Observación Participante

Esta es una técnica cualitativa que consiste en observar atentamente el fenómeno, hecho o caso, tomar la información necesaria y registrarla para su posterior análisis, el cual constituye un elemento fundamental de todo proceso investigativo; en ella se apoya el investigador o investigadora para obtener el mayor número de datos.

Asimismo, el papel que desempeñaron las observadoras fue una participación completa, en la cual se mezclan totalmente, siendo éstas unas participantes más¹⁵, con lo cual se palpó en carne propia el ambiente y las situaciones que rodeaban al objeto de estudio.

A partir de las formas de participación que llevan a cabo de las mujeres dentro de la escena metalera, fue necesario emplear este tipo de técnica, la cual ayudó a comprender de primera mano las formas de comunicación empleadas dentro del movimiento, por medio de las diversas actividades realizadas por éstas, entre ellas, los conciertos o recitales en los cuales se presentan, para participar en los entornos e interactuar con las protagonistas, y con ello adentrarse y poder experimentar las diversas sensaciones generadas por las lideresas de bandas

¹⁴ Roberto Hernández Sampieri, Metodología de la investigación, 2ª Edición, México D.F., MCGRAW-HILL, 2001, Pág.597

¹⁵ Ibídem, Pág.596.

y ejecutoras del *mosh pit* para, así, profundizar en la producción de contenidos que emplean en sus líricas, movimientos y discursos.

Este tipo de técnica brindó nuevas perspectivas acerca del fenómeno, pues se buscó no sólo cuestionar, sino atravesar como público e investigadoras ese proceso comunicativo, el cual genera la producción de nuevos significados culturales dentro y fuera de la cultura metalera.

Asimismo, las bases teóricas dentro de las cuales se desarrolló la técnica fueron: el *ambiente físico, ambiente social y humano, actividades individuales o colectivas, artefactos y hechos relevante*¹⁶, las cuales vinculadas con objetivo principal, demandaron descubrir las nuevas formas de producción por medio de la participación, siendo este último un término que engloba diversos elementos comunicativos.

¹⁶ *Ibíd.*, Pág.588.

3.3 TIPO DE ESTUDIO

Por su finalidad: ésta es una investigación aplicada porque se partió de teoría ya elaborada como los Estudios Culturales, los cuales sentaron la base en esta investigación con sus aportes en materia de culturas juveniles, pues las veían como grupos capaces de reinterpretar y resistir a los valores dominantes, a través de la imposición de su estilo, sus rituales y su simbolismo.

Por su temporalidad: es un estudio sincrónico porque abarcó un período de tiempo lineal o de orden cronológico, de acuerdo a la incorporación que han ido teniendo las mujeres en el movimiento metalero con el paso del tiempo, hasta llegar a un grado en el que, por primera vez, se ha alcanzado una significativa participación, ya no sólo como espectadoras sino como protagonistas.

Por su profundidad: es un híbrido descriptivo y explicativo porque se caracteriza cómo se da el fenómeno de la participación de las mujeres en el movimiento metalero salvadoreño, utilizando diversos códigos comunicativos como herramienta y, además, se tocaron en cierta medida las causas que han originado la irrupción de las mismas en la conquista de esta esfera ampliamente dominada por hombres a lo largo de la historia.

Por su alcance: es un estudio microsociales debido a que estudió a las mujeres pertenecientes al movimiento metalero, específicamente a las adeptas al subgénero *death metal*, las cuales poseen un estilo, simbología y características propias que las distinguen del resto, no se abarcó la participación de todas las féminas del país.

3.4 PROCEDIMIENTO DEL TRABAJO DE INVESTIGACIÓN

Fase I: Fundamentación teórica

Para llevar a cabo la investigación fue necesaria la ayuda de un asesor que orientó, corrigió, explicó y definió los lineamientos generales del estudio, revisando los avances en el desarrollo del trabajo. En esta etapa se pulió el documento para encaminar de mejor manera la investigación tratada.

Fase II: Trabajo de campo

Esta fase consistió en la parte meramente práctica donde las investigadoras se sumergieron de lleno en el trabajo de campo, haciendo uso de las técnicas metodológicas cualitativas, como la Entrevista en Profundidad y la Observación Participante, para recolectar la información necesaria y responder a las inquietudes y objetivos plantados al inicio de la de la investigación.

Fase III: Análisis e interpretación

Después de recolectar toda la información necesaria para caracterizar o describir el fenómeno investigado y determinar las causas que lo originaron, se procedió al análisis e interpretación de los datos recabados durante el trabajo de campo realizado por las investigadoras en el perímetro capitalino.

Fase IV: Conclusiones y recomendaciones

Al obtener los datos mediante en el análisis y la interpretación, se verificó si los resultados respondían a lo propuesto al inicio de la investigación y entonces se procedió a la elaboración

de las conclusiones y recomendaciones a las que llegó el grupo de trabajo después de la labor investigativa.

Fase V: Presentación del informe final

Ya terminadas todas las fases anteriores de la investigación, se procedió a la redacción, corrección y presentación del informe final, conforme al formato vigente propuesto el asesor.

CAPÍTULO IV

EXPOSICIÓN DE RESULTADOS

4.1 INTRODUCCIÓN

En movimientos urbanos, como el metalero, es común encontrar una amplia gama de códigos comunicativos verbales y no verbales que, junto a la formación del estilo que adoptan las y los integrantes del movimiento, producen diversas formas de expresión, las cuales muchas veces suelen ser únicamente comprensibles por las personas que “forman parte” de éste y conocen las “reglas del juego”.

En el movimiento metalero salvadoreño se está dando un fenómeno que nunca antes se había visto: la incorporación de las mujeres en dos esferas que a lo largo de la historia han gozado de presencia masculina, es a raíz de ello que esta investigación decidió abordar cómo ha influido la comunicación para que las jóvenes se estén abriendo espacios importantes.

De las tres esferas localizadas en un concierto: —actividad entorno a la que gira el movimiento metalero— público espectador, público activo e integrantes de bandas —lo cual no significa que una persona no pueda involucrarse en más de una esfera y que por lo tanto las esferas se puedan fusionar— este estudio tomó dos, siendo éstas, las mujeres como integrantes de bandas y las que se introducen en la actividad considerada el clímax del toque, el *mosh pit*.

En estas dos esferas se encontró que la comunicación juega un papel muy importante para que las jóvenes estén logrando un empoderamiento en una escena considerada ruda y violenta y que, por lo tanto, no es de extrañar que se asocie más con lo masculino.

Después de dos meses de realizar observación participante, en las actividades efectuadas por las metaleras, y entrevistas en profundidad se concluyó que los códigos comunicativos verbales y no verbales juegan una tarea interesante para que se propicie la irrupción en esferas dominadas por hombres, así como también, para lograr mantenerse activas durante más de dos años en la escena, ganándose el respeto de las y los adeptos a la música metal.

En primer lugar, partiendo del hecho que este tipo de movimientos giran entorno a conciertos o toques, donde los y las integrantes encuentran una forma de canalizar energías, expresar sus ideales y sentimientos sin censura, el sólo hecho que una mujer esté consciente que ella también tiene derecho a pararse arriba de un escenario para transmitirle lo que piensa a las y los demás, se da implícita o explícitamente la Comunicación como herramienta de participación.

Posteriormente, el uso de determinada vestimenta, el portar ciertos accesorios y no otros, el emitir una voz gutural (más ligada a los hombres que por naturaleza poseen una voz más grave que las mujeres) y el lenguaje corporal que emplean, en cuyas estrategias comunicativas las jóvenes encuentran una manera peculiar de manifestarse o como desean que las y los demás las perciban, juegan un papel muy importante para que éstas se ganen el respeto en el área en que están irrumpiendo.

En el movimiento hay ciertos cánones establecidos, pero éstos no necesariamente deben ser rigurosamente aceptados. Por ejemplo, en el subgénero del *death metal*, los seguidores de este tipo de música tienden a vestirse con pantalones comando un poco flojos.

Aquí las chicas han optado por tomar parte de esa indumentaria (canon establecido), pero le agregan otras piezas que van acorde a su personalidad (como camisas de tirantes), con lo cual

rompen el esquema, pero no del todo, sino probablemente recibieran algún tipo de rechazo o les restaría el protagonismo que desean ganar y mantener en el movimiento.

En este sentido, se puede decir que las metaleras obtienen cierto tipo de respeto en el área que ellas están irrumpiendo, a través del lenguaje corporal. Los mismos factores operan con las metaleras que se introducen al *mosh pit*, pues el usar ropa un poco holgada y zapatos cómodos o el simple hecho de portar una camisa de determinada banda las hace merecedoras de poder penetrar en una de las actividades más cargadas de violencia.

En fin, las estrategias comunicativas para lograr un posicionamiento son muchas, pero para entrar más de lleno en ellas, a continuación se detallarán y expondrán los resultados de esta investigación, tocando por separado las dos esferas en que las mujeres están irrumpiendo en el movimiento metalero.

4.2 MUJERES INTEGRANTES DE BANDAS

Para estudiar el fenómeno de la participación de las mujeres en el movimiento metalero, se seleccionó a las vocalistas de las bandas Heresies y Bitter Dissection, siendo éstas Olga Castro y Kriscia Landos, quienes por su peculiar voz gutural atraen la atención del público *deathmetalero*. Estas jóvenes no sólo están incursionando en el ámbito musical, sino que además han pasado a desempeñar el papel de lideresas de sus respectivas bandas, para lo cual el ser “front” también ha contribuido.

Además, se entrevistó a la primera guitarrista de este movimiento, Gemma Sibrián, quien tiene un largo recorrido en la música rock nacional desde su adhesión a la legendaria agrupación, Broncco, la cual posteriormente pasó a llamarse B-Rock. Esta guitarrista también lideró la banda Soomdrag, pero desde la ejecución de un instrumento, no como vocalista, tal es el caso de Olga y Kriscia.

El tomar en cuenta a Gemma le brindó buenos aportes a esta investigación para hacer una comparación entre el ayer y el hoy, y para descubrir cómo la comunicación siempre ha jugado un papel importante, en décadas distintas, para llegar a la participación. A continuación se detallarán las estrategias comunicativas que las metaleras han utilizado para irrumpir en esta esfera.

-La corporalidad

En una de las entrevistas, Kriscia Landos dejó claro que lo que ella está haciendo, al atreverse a pararse sobre un escenario y demostrar que puede dominar la técnica gutural, espera que

influya para que otras mujeres digan “*si ella puede, yo también puedo*”, agregando: “*Que me vean a mí ojalá que les motive a que le echen ganas porque todas podemos.*”

Con el sólo hecho de colocar su cuerpo en una tarima, ella pretende que eso influya para que las metaleras que asisten a los conciertos como espectadoras se atrevan a participar en la escena. De hecho, sostuvo que una de los motivos que la llevó a irrumpir en el ámbito musical fue el hecho que quería demostrar (comunicar) que las mujeres también pueden incursionar en el subgénero del *death metal*.

“*En un principio mi objetivo era demostrar que las mujeres también podemos incursionar en este tipo de género (...) A Ligia (del Cid), —exbajista de Bitter Dissection—, le insistí que se quedara para dar a demostrar que ahora no sólo somos vocalistas, sino que podemos tocar instrumentos*”, aseguró en una de las entrevistas.

La vocalista de Bitter Dissection también bosquejó que su cuerpo en el escenario es una “*representación gráfica*” de lo que ella quiere expresarles a las y los demás, algo que también se puede encontrar en la música y en las letras de canciones de su banda.

La riqueza del lenguaje corporal también se pudo localizar en el hecho que Olga Castro, durante una de sus presentaciones, sólo con observar el comportamiento de un puñado de chicas que asistieron al toque, ella dedujo que querían hacer *mosh pit* y las invitó a hacerlo. “*Las vi maliciosas (medio se metían) y les dije: ¡hagamos mosh de niñas!*”, retroalimentó en una entrevista.

Otra estrategia comunicativa que ha jugado un papel importante para que las metaleras adquieran un posicionamiento dentro de la escena es la vestimenta que utilizan. Tanto Olga como Kriscia prefieren usar en sus presentaciones, según dijeron, camisetas y pantalones

flojos con bolsas, no abusar del maquillaje y portar zapatos tenis o botas. Esto debido, en parte, a que el subgénero musical que ellas interpretan (*death metal*) ya tiene una “*representación visual establecida*”, vinculada con lo rudo y lo grotesco.

Sin embargo, esto no quiere decir que ellas prefieran este tipo de indumentaria por impuestos del subgénero, sino que también está vinculado al gusto y la personalidad desarrollada a partir del contexto donde ellas han crecido, en el cual no ha existido una marcada diferenciación de roles para cada sexo, siendo éste uno de los motivos por los que las chicas se sienten identificadas con ese estilo y, por lo tanto, no se les dificulta optar por este tipo de ropa.

Quizá algunas personas externas al movimiento piensen que hay que masculinizarse para ganar un respeto, pero no es así. Simplemente para ellas es normal porque se han criado sin seguir roles establecidos para el hombre o para la mujer y, considerando que el subgénero tiene cierto tipo de cánones establecidos, no se les dificulta adoptarlo; ellas se sienten cómodas así, pues se desenvuelven de forma natural con esa indumentaria.

“Nunca he salido con shorts o vestido... no me gustan los tacones ni los escotes, no es mi personalidad”, aseguró Olga, mientras que Kriscia expresó: *“Me verán con shorts, zapatos deportivos, camisetas, relax. No soy de la época de las botas de cuero”*.

El tipo de vestimenta que las vocalistas utilizan tiene mucho que ver con lo que ellas desean proyectar en el escenario, ya que ello abona a que se ganen un respeto y continúen participando activamente en la escena metalera, sin inconvenientes.

“La ropa dice mucho de lo quién sos. A mí no me gustan los escotes ni los tacones y por lo tanto no tengo porqué salir así al escenario. Mi personalidad es así y yo no quiero proyectar otra cosa que no soy. Si saliera con escotes la gente estaría más pendiente de si se te sale una

chiche y yo lo que quiero es que aprecien nuestra música, nuestro contenido, porque para eso trabajamos horas y horas”, expresó Olga.

El *death metal* es un género muy agresivo y estas chicas, con personalidad fuerte, encuentran en él un espacio perfecto para expresar su forma de ver la vida. *“Aquí no importa parecer femenina, no interesa estar bonita, todo se da natural”*, fue una de las frases de Olga.

Otra estrategia comunicativa que abona mucho a la personalidad que ellas desean proyectar es el uso de accesorios, lo cual también es muy característico en el metal. Estas dos vocalistas suelen utilizar brazaletes de cuero o de otro material, cinchos con remaches y *piercings*. Kriscia, por su parte, se ha hecho 10 perforaciones, incluyendo expansiones, lo que considera como *“un adorno al cuerpo”*, lo cual también forma parte de la imagen que desean proyectar, según dijo.

El hecho de utilizar accesorios también va más allá de seguir un patrón establecido dentro del movimiento, pues las cosas simplemente apropiadas o utilizadas por sí solas no hacen el estilo, como sostiene Carles Feixa en su estudio sobre las culturas contemporáneas: *“Lo que forma un estilo es la organización activa de objetos con actividades y valores que producen y organizan una identidad de grupo”*.

Un ejemplo de lo anterior se puede encontrar en un accesorio que llamó mucho la atención, una gillette que porta Olga en su cuello. Para ella significa el aprecio a su hermano quien se la obsequió. *“No significa que soy ruda o que me arriesgo a morir, aunque parezca así, pero no me molesta que lo piensen, jajaja”*.

El uso de accesorios y cierto tipo de indumentaria, en primera instancia, les genera una identidad con el grupo y, por lo tanto, se da una aceptación, aunque para quien lo porta tenga

un significado especial. Después, esto da lugar implícita o explícitamente que estando entre iguales, exijan los mismos derechos. Las metaleras proyectan una imagen con los accesorios, la vestimenta y el lenguaje corporal y consecuentemente se ganan el respeto de los demás, para cuyo fin juega un papel clave la actitud y la personalidad que proyecten, con la cual ejercen un empoderamiento dentro de la escena.

De igual forma, el uso de tatuajes también le abona a la imagen que las metaleras desean proyectar. Olga aseguró la “mancha” que posee es su marca personal, una obra de arte, con la cual quiere expresar que ella es libre de hacer lo que quiera con su cuerpo, que aprecia el arte desde un punto de vista más profundo. Además, denota rebeldía. Kriscia, por su parte, no se ha tatuado porque no ha encontrado al artista idóneo, pero asegura que lo hará.

Todas estas estrategias comunicativas de las que se auxilian, les dan un resultado a la hora de pararse en un escenario. En las presentaciones de Heresies y Bitter Dissection, se logra percibir la fuerza, el poder y la seguridad que las vocalistas desean proyectar, según lo dijeron en las entrevistas posteriores. Aquí tienen mucho que ver, también, las poses, los movimientos, las expresiones corporales y la actitud con la que se desenvuelven.

Tratan de ocupar el mayor espacio posible en el escenario, para lo cual se mueven constantemente. Se exhiben con posturas erguidas, con el cuerpo balanceado hacia atrás, prefieren posar de frente al público, se agachan, hacen *headbanging* (menear la cabeza de un lado hacia otro al ritmo de la música), alzan el puño, señalan con el dedo índice, suelen pararse siempre con las piernas abiertas, simulan que ejecutan instrumentos y a veces saltan en el escenario.

El pelo siempre les suele tapar la cara, lo cual va vinculado con proyectar esa imagen de “malas”, sus contactos oculares son directos con el público y a veces mantienen la mirada fija hacia otro punto, generalmente hacia arriba. No se puede dejar de lado que uno de los aspectos principales que las hace meritorias del respeto del público es que articulen voces desgarradas, características del *death metal*, acompañadas de gritos y de expresiones como: *¡Yeah!*

En ese sentido, la imagen que quieren proyectar con la utilización de cierta indumentaria, acompañada de accesorios, tatuajes, gestos y la actitud que muestran, juega un papel determinante para que se ganen el respeto del público y continúen, así, participando activamente en la escena, sin temor a ser rechazadas.

Un dato importante que se encontró fue que Olga, en la primera banda que integró, Strangers, la cual interpretaba covers de *hard rock*, *heavy* y *thrash metal*, sí sufrió rechazos. Ella misma comenta que no se vestía igual, pues presentaba una imagen más “light”. *“Me decían que debía moverme más, recibí comentarios que no debía cantar metal y una vez me dijeron que era una vergüenza que una mujer tocara covers de Slayer”*, aseguró.

Otra anécdota interesante fue la narrada por Gemma. Ella comenta que con Broncco una vez una amiga la maquilló y le arregló el pelo y cuando salió al escenario la gente le decía: *“noooo, noooo, así nooo”*, por lo que tuvo que salir a desmaquillarse y a soltarse el pelo. Es decir, el público la obligó a retomar su identidad. *“Yo no quería salir así, pero ellas me querían cambiar el look. Ahí entendieron que como yo era, estaba bien”*, fueron sus palabras.

Esto considerando que en el *heavy* y el *hard rock* esto puede ser permisible, pero el público ya estaba acostumbrado a la personalidad imponente de Gemma, tanto dentro como fuera de los escenarios.

“Era imponente en el escenario, ella no se veía, pero yo sí”, intervino su hermano, Vicente “Chente” Sibrián, cuando se le preguntó a Gemma cuál era su actitud cuando se paraba en el escenario.

-El discurso

Los códigos no verbales no se pueden analizar por separado, pues la Comunicación verbal que se da en el movimiento complementa el que consiguen ese empoderamiento. Aquí, un espacio clave que han sabido aprovechar muy bien las vocalistas, Olga y Kriscia, para transmitir un mensaje directo, es el lapso entre canciones.

Este momento es el que más problemas les ha dado a las integrantes de las bandas, pues el cantar es su “modus operandi”. Para comprender por qué representa una dificultad en las personas es necesario tomar en cuenta la presión que les genera emitirlo ante un público, más aún si este público es tan exigente como el metalero.

No obstante, estas jóvenes hacen su mayor esfuerzo para desenvolverse de la mejor manera y así ganarse el respeto del público, articulando mensajes convincentes, por medio de los cuales las personas logren apreciar de forma directa su manera de pensar.

En el caso de Kriscia, ella aprovecha el espacio para emplear un lenguaje inclusivo, pues en las entrevistas dejó claro que se identifica con la lucha constante de las mujeres que buscan la equidad de género, es más considera que *“solamente en la unión se puede hacer la fuerza”*. Por ello siempre hace un llamado a la unidad de todas y todos los metaleros.

A pesar de ello, nunca deja de lado que representa a un subgénero rudo y violento que critica de una forma cruda y directa al sistema y a los problemas derivados de ello. Por ello, prefiere

emplear en su discurso términos como “*cabrones*”, lo cual forma parte del ritual y lo utiliza para “*animar y subir la adrenalina*”, según dijo.

El discurso que emplean las integrantes de las bandas es clave para incitar la participación de las mujeres en el *mosh pit*. Aunque a veces la Comunicación se da afuera de escenarios.

Olga puso el ejemplo que fuera de escenarios las chicas le habían dicho que cuando Heresies tocara dijera que quería ver un mosh de niñas. Más tarde, si a la hora de la presentación ve que hay varias metaleras, lo hace, con lo cual genera la participación, a través del discurso.

Por ello no se pueden obviar los contextos. El que las lideresas de bandas inciten a más chicas a participar durante un concierto también dependerá de la cantidad de metaleras que hayan asistido al concierto y si éstas degustan introducirse al *mosh pit*, por lo cual no lo harán siempre.

Aquí es importante señalar que algunas veces otras bandas integradas por hombres, consientes de que las chicas también tienen derecho, y viendo que hay varias que quieren hacerlo, a veces aprovechan la hora del lapso entre canciones para invitar a las jóvenes a sumarse al *mosh* tal es el caso de Emorhs y de Bersek. Por lo tanto, la comunicación como herramienta de participación de las mujeres también es posible si todos y todas lo ven así.

La vocal de Heresies también aprovecha el espacio entre canciones para presentar las canciones de su banda, y llevar así su “*mensaje positivo dicho de manera agresiva*” al público. Por ejemplo, siempre que presenta Darkened Witches (Brujas Oscuras) explica que la canción va dedicada a todas mujeres que han sido asesinadas por los gobiernos y las guerras.

En ese sentido, no las presenta con voz gutural para que el público entienda claramente el mensaje que quiere expresar y que, de esta manera, vaya tomando nota y se las aprenda. Además, nunca se cansa de agradecerle por el apoyo brindado.

Cada una maneja un discurso diferente porque ambas tienen una forma particular de expresarse y de ver la realidad, aunque estén irrumpiendo en el mismo subgénero. Pero lo que sí quedó claro es que las dos están consientes del papel que juegan en la escena y que con sus acciones pueden lograr que más mujeres participen en las distintas esferas del movimiento metalero salvadoreño.

Profundizando en los códigos comunicativos verbales y no verbales empleados en el movimiento, se determinó que no se tienen que ver como dos unidades separadas. Al contrario, uno complementa o refuerza al otro para que se propicie la irrupción de más actoras en todos los ámbitos.

-La música

La música es una expresión artística. A través de ella las y los artistas pueden expresar sus ideales, o su forma muy peculiar de ver el mundo, de una forma muy creativa, aunque para algunas personas ese arte puede ser algo feo o repulsivo, pero a su vez, otras lo apreciarán.

En su mayoría, los movimientos urbanos giran entorno a la música debido a que los y las integrantes encuentran ella una forma de expresar sus ideas y sentimientos sin temor a ser censurados o rechazados. Muchas veces, todo lo que no pueden decir en su vida cotidiana lo

expresan sin inconvenientes a través de este arte, ya sea componiendo o dando una respuesta corporal como forma de identificación con lo que otros u otras han creado.

En esta investigación se encontró que las metaleras se están expresando de ambas formas. En lo que en este apartado compete, las tres integrantes de bandas componen o han compuesto música para llevar su mensaje o su forma de interpretar el mundo a la comunidad metalera.

De las dos vocalistas, Olga está más sumergida en esta actividad, pues escribió todas las letras de las canciones, nueve en total, del álbum de su banda llamado *Awaking The Madness* (Despertando la Maldad).

Por lo tanto, un motivo que la llevó a participar en la escena fue esa necesidad de transmitirle al público su forma de pensar. Ella sostuvo que todas sus canciones tienen un mensaje positivo, para el caso, el tema *Darkened Witches*, el cual dedica a todas las mujeres que han sido asesinadas injustamente.

“Todas la canciones tienen un mensaje positivo dicho de manera agresiva. Darkened Witches la escribimos para las mujeres que han sido asesinadas por guerras o por gobiernos”, expresó Olga.

He aquí una estrofa de la canción:

*Assassins of weakness
Constructors of pain
Determination
Screaming in our heads
Revenge
After hundreds years of repression
Now, we are starting our own duration*

*Asesinos de debilidad
Constructores de dolor
Determinación
Grita en nuestras cabezas
Venganza
Después de cientos de años de represión
Ahora, nosotras estamos poniendo en
marcha nuestra propia duración*

Una de las canciones que más se ajusta a su forma de pensar, cuyo contenido desea transmitirle al público, es Feed my Hate (Alimenta mi Odio). Este tema lo dedica a todas aquellas personas que invierten su tiempo en criticar a las y los demás y no hacen nada por mejorar ellas mismas. Esas personas alimentan su odio y ella lo vuelve productivo para su vida. “*Denme motivos para odiarlos, me encanta odiarlos*”, dijo. Un mensaje claro para los metaleros que la criticaban en sus inicios con Strangers.

*Looking for stupid words
Trying to make us fall
You do it all in vain
Because I know who I am*

*Buscando estúpidas palabras
Intentando hacerme caer
Haces todo en vano
Porque yo sé quien soy*

*Feed my hate, do it again
Tempt my fists
Surrender to my will
I'll kill, your faith
Your words, I'll break
Hate, hate, hate
It came to stay*

*Siente mi odio, hazlo de nuevo
Incita mis puños
Ríndete a mi voluntad
Mataré, tu pelea
Tus palabras, romperé
Odio, odio, odio
Vuelve a quedarse*

Descifrar las letras de las canciones es muy importante en el movimiento metalero, pues cada integrante se siente identificado con un subgénero específico por el contenido de las líricas. Es por ello que este punto no se puede dejar obviado. El componer en esta escena juega un papel determinante para dirigirse al resto y dejarles bien claro lo que los músicos piensan.

Kriscia, por su parte, al no dedicarse a componer, prefiere expresarse a través del discurso y su corporalidad. No obstante, es parte de ella atreverse a irrumpir en cada espacio que pueda para llevar su mensaje, lo cual la llevó a escribir la canción Proliferation of Hate (Proliferación de Odio).

En su canción adoptó a un criminal como personaje donde trata de narrar o qué pasa por la mente de esas personas y así polemizar que lo malo o feo para unos, es lo bueno o bonito para otros.

*Bastard image in my mind,
Rotten bleeding hands,
They want to crush his bodies,
The revenge,
Calls me...*

*Bastarda imagen en mi mente,
Sangrientas manos putrefactas,
Quieren aplastar sus cuerpos,
La venganza,
Me llama...*

*There is no fear that invades me,
These weepings of pain are listened,
That increases my cruel excitation,
Bastard image defecated in your body*

*No hay temor que me invada,
Estos llantos de dolor que se escuchan,
Hace que aumente mi cruel excitación,
Bastarda imagen defecada en su cuerpo*

Ambas vocalistas tienen una forma muy peculiar de expresarse. Este tipo de mensajes pueden ser negativos o incomprensible para algunos, pero dentro del *death metal* es algo muy normal, pues es una forma de hacer crítica constructiva del entorno que las y los rodea, al propio estilo del *death*, es decir, de una forma cruda y directa: lo que mucha gente no quiere ver.

El caso de Gemma es más curioso. Ella creció con una familia de músicos, lo cual influyó para su formación como guitarrista en una época de muchos problemas sociales y políticos que luego desataron el conflicto armado en este país. La personalidad de Gemma es completamente diferente a la de las dos vocalistas.

Dice no tener amigos ni amigas, que le gusta pasar sólo en la casa y se considera excéntrica, pero ella ha dejado un gran legado para las mujeres en su paso por la escena metalera, al ser la primera mujer que ejecutó un instrumento y compuso su propia música.

Cuando se le preguntó en la entrevista qué era lo que ella deseaba proyectar cuando se paraba en un escenario, dijo que nada en particular. “*Yo soy músico*”, sostuvo. De hecho su profesión en el DUI aparece como músico. Después romper con todo lo que las demás habían indicado y de tratar de buscar una explicación dándole vuelta a la entrevista y de observar sus fotografías, se llegó a la conclusión que Gemma simplemente se expresó y se expresa a través de la música.

Todas sus sensaciones o sus sentimientos ocultos los soltaba al tocar las cuerdas de la guitarra y producir melodías exquisitas que el público disfrutaba. El más, trasladó lo que le gusta a otro proyecto. Sabía de su capacidad y de sus habilidades como guitarrista, lo cual la llevó a formar la banda de *death metal*, Soomdrag, donde ella sería la *lead guitar*, pues en Broncco tocaba la rítmica.

Broncco era una banda que mezcla el *heavy metal* y el *hard rock*, y ella siempre tuvo gustos musicales más *underground*, por la “*fuerza que tienen*”, según dijo. Además, le gusta la música melancólica y tétrica, algo de lo cual dejó reflejado en las melodías de Soomdrag, las cuales fueron compuestas por ella. “*Gemma era más pesada que yo*”, intervino Chente en la entrevista que se le efectuó a la guitarrista.

Gemma encontró en la música la mejor forma de expresarse y se ganó el respeto del público en una época en que las mujeres estaban aún más invisibilizadas, pero para ella fue normal porque se le había exigido como a sus hermanos y había cumplido. Lastimosamente abandonó sus proyectos porque no encontró en los demás integrantes la disciplina que a ella se le había inculcado, la cual extrañó de Broncco, pues eran músicos profesionales.

Gemma se desarrolló en un contexto muy diferente al de las dos vocalistas de *death metal*, pues ella incursionó en este subgénero en los 90’s (1995-2002) y estas chicas lo hacen desde el

2010. Además, la guitarrista vivió todo el conflicto armado por lo que tiene una forma muy distinta de ver la realidad, mientras que estas jóvenes han crecido en la era del internet, un fenómeno que no se puede dejar de lado.

En ese sentido, también se considera que el que cualquier tipo de información esté al alcance de todos y todas con el internet, también facilita que las personas incursionen en cualquier ámbito. Kriscia, por ejemplo, se ha formado autodidacta y ello también la dotó de una buena herramienta para que participara en el movimiento.

El que más chicas quieran expresar sus ideales y sentimientos dentro de la escena a través de la música ha provocado que por primera vez hayan varias bandas que integran a mujeres. Actualmente están activas cinco agrupaciones que tienen vocalistas femeninas, estas son: Heresies, Bitter Dissection, Clair de Lune, Thempest y Metatron, las dos últimas son de *power metal* y la tercera es *symphony-gothic metal*.

Se decidió tomar a las dos primeras porque rompen con todos esquemas establecidos, al dominar la técnica gutural y al haber ganado un respeto considerable dentro de la escena, mientras que el resto, continúa reproduciendo los prototipos establecidos para hombre y mujeres. En el movimiento siempre ha sido aceptado que las mujeres hagan coros, voces sopranos y agudas, por cumplir con el paradigma que deben seguir de las mujeres: delicadas, frágiles y tiernas.

En el devenir del movimiento siempre ha habido una leve participación de las mujeres en las bandas. Surgía una, moría y nacía otra. Esta es la primera vez que coexisten varias al mismo tiempo.

Otras agrupaciones que han integrado mujeres son: Eärendil (*symphony-gothic metal*), Darlament Norvadian (*black metal*) y Kabala (*heavy metal*). Esta última incorporó a una

guitarrista, no a una vocal como en el resto. En Bitter Dissection, la banda de Kriscia, también incursionó una mujer en el bajo, pero ya abandonó el proyecto.

4.3 MUJERES QUE PARTICIPAN EN EL *MOSH PIT*

Hablar de la participación de las metaleras en una actividad que gira alrededor de la rudeza y la fuerza, es hoy en día un elemento innovador y sorprendente, ya que muchas mujeres se están auxiliando de esta práctica para generar una nueva forma de comunicación, a pesar de que era un acto contemplado para gozar de presencia masculina.

Antes, las mujeres estaban reducidas a realizar actos como el *headbanging*, con lo cual eran reprimidas para manifestarse por medio de movimientos corporales más enérgicos o adentrarse a la actividad considera como el clímax de un toque, el *mosh pit*. Sin embargo, hoy en día la visualización de metaleras adentrándose a esta actividad ha generado que muchas más adeptas se atrevan a participar.

Este tipo de comunicación es expresada a partir de la corporalidad, herramienta con la cual demuestran su sentir, a partir de la proyección de un mensaje, donde se destaca el papel que juegan las metaleras hoy en día en la escena, siendo las nuevas protagonistas de acciones comunicativas por medio de la participación en áreas que no habían sido examinadas.

“Sí me meto al mosh pit es porque la música me lo provoca, con el thrash es imposible sentir esa energía. Así que porque me gusta y al escuchar esos sonidos necesito expresar mi gusto, y lo hago con mi cuerpo”, afirmó Andrea.

La incorporación de la mujer en este tipo de práctica ha ido incrementando con el paso del tiempo, pues en años anteriores ella no exploraba dicha actividad por miedo, ya que temían a ser lastimadas o fuertemente golpeadas por la gran presencia numérica masculina. También la falta de presencia femenina fue otro obstáculo que detuvo el ejercicio del acto.

“La verdad es que antes tenía temor, ahora comprendo que nadie se da cuenta de quien está a su alrededor, y como lo dije antes es pura diversión no hay nada de mala intención”, dijo Andrea.

“La verdad no, ya que son golpes involuntarios pues son parte de los movimientos que todas y todos ejercen dentro del mosh pit”, así lo comentó Ligia.

Sin embargo, el panorama cambió, ya que podemos observar que factores como la influencia ejercida por las integrantes de bandas sobre las espectadoras, incita a la participación de las metaleras mediante el manejo de su discurso. Asimismo, podemos ver que el hecho que otras metaleras se introduzcan al *mosh pit* genera que más se sumen a la práctica.

“De las mujeres en el mosh pit, lo veo como una decisión muy personal para introducirse, pero la participación de otras mujeres genera una influencia para que otras se involucren”, expresó la informante X.

“La verdad que sí, incitan a querer estar ahí. Sentís como apoyo social y sí te anima ya que pensás que si ella lo ha hecho porque yo no”, afirmó Andrea en la entrevista.

Es por ello, que se investigó mediante la observación participante y entrevistas a profundidad, las estrategias comunicativas de las que se auxilia cada una de las participantes, para que se dé un empoderamiento en la escena.

Las entrevistas fueron dirigidas a cuatro ejecutoras del *mosh pit*, Yessica Ábrego, Andrea Rodríguez, Ligia Cerén y una informante X (no quiso que su nombre apareciera en esta investigación), quienes expusieron sus vivencias para que se comprenda un poco cómo se genera este proceso comunicativo en particular.

-Corporalidad

Elementos como la indumentaria, el lenguaje y los movimientos corporales son herramientas dentro de los cuales gira la comunicación, a través de la manifestación de dichos aspectos alrededor del *mosh pit*.

Por tanto, el cuerpo juega una labor importante en cuanto a la significación y decodificación de mensajes, al ser un símbolo o instrumento con el que se puede significar y enviar un mensaje directo. Por ejemplo, con el uso de vestimenta, posesión de tatuajes, perforaciones como adornos al cuerpo, accesorios, tipo de maquillaje, entre otros.

“La utilización de indumentaria si va acompañado con lo que quiere proyectarse en la escena, pues querés dar a entender algo y demostrar que lo sos”, expresó Ligia.

Factores como éstos pueden determinar o expresar cierto tipo de mensajes. En cuanto a las metaleras entrevistadas, ellas coinciden que la vestimenta es un punto clave para la proyección de su imagen y posterior involucramiento dentro del *mosh pit*, ya que concuerdan que para introducirse a la actividad la palabra “comodidad” es muy importante, pues si acuden con ropa ajustada, tacones y camisas cortas no podrían ejercer la práctica por la dificultad para moverse. Asimismo, cuando se habla de comodidad ellas comentan que la opción ideal es el uso de pantalones flojos, tenis y camisetas, vestimenta que facilita la incorporación a la actividad.

“Ropa sexy para los toques no me parece pues si vas a ir a combatir al mosh deberías llegar con vestimenta con la que te podas mover”, comentó Ligia en la entrevista.

A su vez, el atuendo es un aspecto clave para la proyección de una imagen, pues se impone como una señal de respeto para las y los demás miembros del movimiento, ya que las participantes comentan que si optaran por ropa más “sexy” no serían vistas de la misma forma como cuando lucen un pantalón comando, botas y una camisa de cierta banda musical.

“El grado de respeto también viene dado por la vestimenta y uso de accesorios que utilices, pues influye en como los y las demás te visualizan y tratan dentro de la escena”, comentaba, Yessica Ábrego.

Si hacemos énfasis en la vestimenta, encontramos afinidades por el atuendo, el cual va desde pantalones comando, shorts, botas de cuero, tenis, camiseta negra, lo que ellas asocian como la acción de apoyo y delatando que forman parte de un movimiento del que se sienten orgullosas. Si hablamos de los accesorios ellas optan por cinchos de remaches, brazaletes, pulseras, collares con símbolos y la utilización de piercings, lo que sustenta la imagen de una chica fuerte y su preferencia musical.

En cuanto al lenguaje corporal este es un elemento esencial para entender la comunicación de las metaleras dentro del *mosh pit*, pues su pasión por el metal origina que se den una serie de movimientos como el *headbanging*, el lanzamiento de codazos, puñetazos y patadas. Pero es la misma música la que también provoca moverse de una forma mucho más agresiva.

Esto a raíz de que las el ritmo es muy acelerado. De hecho, los bateros más veloces del mundo se encuentran en el metal. Las guitarras son bastante agresivas y se da mucha utilización de riffs y solos que provocan en las y los escuchas la locura total. Asimismo, el sonido del bajo es muy penetrante.

“Yo cuando escucho los riffs me emociona y me contagian” la música es como un imán que atrapa para hacerlo”, afirmaba Cerén.

La misma música genera que el cuerpo se mueva y el metal el “baile” que se realiza es el *headbanging* y la irrupción en el *mosh pit*. Las metaleras a lo largo de la historia habían sido privadas de esta última actividad, al tener un mapa mental que este acto era sólo para hombres, debido a la descarga de violencia que se genera.

Es importante recalcar que estas manifestaciones se propician más alrededor de la música *death* y la *thrash*, pues las observantes y entrevistadas coinciden que son los mejores *mosh pits* para introducirse debido a la agresividad y adrenalina que transmite este tipo de melodías en comparación a otros subgéneros del metal.

Al analizar su preferencia observamos que el lenguaje gira alrededor de la “típica” proyección de una imagen de malas donde los movimientos, los gestos faciales, el contacto visual, la postura y los símbolos se apropian de su cuerpo para comunicar.

Con ello, cada una de las metaleras expone su pensar, dejando claro que la percepción de lo feo y lo bello es relativo. Ellas eligen lo oscuro y contestatario como nuevo campo semántico que se contrapone a la estética tradicional femenina.

Por ejemplo, la postura corporal es un tipo de comunicación no verbal que brinda señales sobre la predisposición e interacción sobre las sensaciones de una persona, dentro de la escena, y en particular en las metaleras, esta marca un nivel de interés sobre su participación al *mosh pit*.

Al ver a una metalera con los brazos o piernas cruzadas podemos hablar de un desinterés por la participación, o que simplemente la música no la mueve, esto puede revelar hasta que no le gusta realmente el metal. En cambio si vemos a una con disposición de entrega, (“maliciosas” como diría Olga Castro), con su contacto y desplazamiento se pueden percibir en ella las ganas que posee para introducirse en la práctica.

Un dato importante que se encontró es que el sentir o no viene dado por el tipo de banda que se esté presentando, ya que las participantes no se integran a la actividad sino está tocando un grupo de su preferencia.

Esto está ligado a que para que ellas realmente sientan la necesidad de meterse en el *mosh pit* debe ser porque les gusta la música de esa banda y comparten su forma de pensar. Saben cuál es el mensaje que la banda trata de transmitir y su respuesta se manifiesta explícitamente con sumergirse al *mosh*. Ahí les están demostrando que se identifican con su música y que comparten su forma de pensar.

Si hablamos de su preferencia para introducirse al *mosh pit* (por cierto todas las bandas tienen influencias del *death* y el *thrash* metal) ellas prefieren bandas nacionales como Heresies, Bitter Dissection, Bersek, Araña, Dreamlore y Kabak y entre las internacionales no faltó Kreator.

“Las bandas con las que prefiero introducirme son Dreamlore y Berserk, Angelus y Araña, prefería estas bandas porque son a las que mueven a las masas y las que más me gustan”, así lo afirmó Yessica Abrego.

Estas son agrupaciones musicales caracterizadas por el seguimiento de un buen número de adeptas debido a la presentación de sonidos más agresivos, que atrae a la participación de las mujeres.

En cuanto al contacto visual, este factor brinda mucha información, ya que se puede notar el grado de aceptación o rechazo de las metaleras sobre los acontecimientos que se suscitan dentro y alrededor del *mosh pit*. Es una llave para descifrar su participación.

En este caso, muchas metaleras utilizan el contacto visual para proyectar una mirada agresiva, la cual ayuda para imponerse en el acto cargado de rudeza y fuerza.

Así los gestos faciales, es el completo del elemento anterior para las chicas, pues un rostro triste en medio de un acto cargado de adrenalina estaría fuera de lugar, es totalmente normal ver rostros con expresiones de enfado y risas de satisfacción, lo cual auxilia en la proyección

de una imagen fuerte, capaz de resistir las diversas descargas de violencia y adrenalina de los y las demás participantes.

Es importante destacar que algunas metaleras se atreven a introducirse al *mosh*, pero con el respaldo de una alera o alero. *“Aquí se da lo que Kriscia Landos decía: “solamente en la unión podemos hacer la fuerza”*. Esto no le resta mérito, pues al final lo que quieren es expresar las sensaciones que les genera la música, además de evidenciar que esta actividad no sólo es para hombres.

Los símbolos ayudan a reforzar la imagen que cada una de las metaleras quiere proyectar. Con éstos también les expresan a las y los demás sus preferencias musicales y su forma de ver la vida.

En su mayoría, las participantes exponen el uso de los símbolos a través de ademanes, por ejemplo, la utilización del símbolo de *Maloik* o “mano cornuda”, (mano que extiende el dedo índice y el meñique), como un gesto de agrado a la presentación de una banda o en señal de somos metaleras/os. También lo hacen con imágenes en las camisas, lo cual se convierte en una clara intención comunicativa.

Los estampados en las camisas puede exhibir ilustraciones de sus bandas preferidas, o por otra parte el uso figuras como calaveras ayudan a mantener su imponente de una mujer oscura, dominante y fuerte, debido a la asociación que hacen los y las demás ante este tipo de formas.

“Proyectas tus gustos y es un espacio para conectar con los demás y expresar tu gusto por ciertas bandas, también ayuda para mantener una imagen de imponente al utilizarlo dentro de la escena, pues es alguien que todos vos conoces y puedes”, dijo Andrea.

Se debe tomar en cuenta que en este movimiento y en específico en las metaleras que participan en el *mosh pit*, las diferentes formas de expresión vienen dadas a partir de la comunicación no verbal que se genera abajo de un escenario, con lo cual queda demostrado que la comunicación no se genera sólo arriba.

Por tanto, hablar de los movimientos corporales lleva al análisis de un todo. ¿Qué es el cuerpo? Entre las definiciones proporcionadas por las metaleras entrevistadas, se dieron varios puntos de concordancia, pues la mayoría coincide que es aquello con lo que se puede expresar y representar quiénes son, o más bien, es un instrumento que utilizan para comunicarse con el mundo.

—*El cuerpo es lo que utilizas para comunicarte con el mundo*, dijo Andrea.

—*Es lo que te representa, es mi casa y la voy a utilizar como yo quiera*, respondió Yessica.

—*El cuerpo es tu persona, tu ser, con lo que podés expresar lo que sos*, consideró Ligia.

—*Es una construcción social, es un símbolo con muchos significados y es el único instrumento con el que podemos significar*, definió la informante X.

Escuchar estas definiciones explica como las metaleras están consientes sobre el poder que tiene su cuerpo para comunicar su forma de pensar, que las perciban de determinada manera y no de otra, con lo cual explícita o implícitamente se ganan el respeto de las y los demás a la hora de participar en cualquier actividad.

Muchas y muchos se preguntarían el porqué de la elección de este tipo de actividad, la cual está cargada de violencia.

Para comenzar debe de evaluarse el de contexto socio-cultural en el que han crecido y se encuentran actualmente. Ser influenciadas por sus algunos parientes y amigos ha jugado en

papel clave para ellas se familiaricen con esta rama musical, ya que les ayudó a comprender la escena desde un punto de vista diferente.

Para las partícipes este tipo de práctica es una forma natural de manifestarse, ya que la sensación e involucramiento, es producto de lo que les transmite la música, a pesar de estar rodeado de movimientos bruscos.

Por tanto, existe una coincidencia de cómo las chicas aprecian esta actividad, pues para ellas no se ofrecen golpes y, por lo tanto, no es un acto lleno de agresión, porque los golpes no producen con la intención de dañar a alguien, sino más bien es la adrenalina del momento y el sentir de la música lo que genera los movimientos de cada una de ellas y la de los demás.

El entrar, dar vueltas, moverse con las piernas, agitar los brazos, mover la cabeza, saltar, empujar es parte del ritual y es la exteriorización de su gusto por la música. Aquí brindan elementos informativos a las y los demás que están en ejecutando la misma actividad, a las bandas y a las personas que sólo observan.

Cuando se cuestiona el fin de su participación en una práctica que se desarrolla en medio de la rudeza y fuerza, las partícipes hablan de dos razones fundamentales para su involucramiento, la primera es porque a través del cuerpo expresan las sensaciones que les genera la música y en segundo lugar, es porque ha logrado irrumpir en una actividad que había sido liderada por metaleros y donde ellas se veían excluídas, aunque las ganas de meterse siempre las tuvieron.

“Esto se debe a la evolución de las mujeres dentro del metal, porque antes solo eran hombres los que lo hacían y las metaleras no rompían esa barrera, pero ahora ya la rompieron al dejar atrás el miedo y demostrar que si pueden.”, consideró Yessica, de acuerdo a su experiencia.

La constancia de su la participación ha sido muy importante para proyectar el mensaje, pues la frecuencias con las que cada una se integra, es como la forma de decir aquí estoy presente y ahora ya no podrán excluirme de que exprese mis sensaciones con la música.

Asimismo, las sensaciones y expresiones son parte importante, pues a partir de ellas es como el cuerpo habla y se proyecta, para las chicas las emociones son diversas, entre ellas experimentan adrenalina, felicidad, euforia, escape, libertad, diversión, liberación de energías y estrés acumulado y, por supuesto, satisfacción.

“Es por ello que sentís una sensación de adrenalina, euforia, imán que te llama, es sentir la música. Es un escape, me siento feliz me desestreso, siento un amor porque me empieza a palpar todo,” comentó Ligia.

Todas han concordado con la sensación de libertad, un dato interesante, ya que ellas sienten que su experimentación dentro del *mosh pit*, las convierte en seres libres, hecho que se relaciona con el aspecto comunicativo, ya que proyecta un mensaje sobre el papel que juega hoy en día la mujer en la escena.

“Te metés y es una forma de liberarte, puedes ser libre, Yo me sentía como si andaba volando”, afirmó Yessica Ábrego.

Al apropiarse de este sentimiento ellas pueden proyectar una imagen de respeto dentro del movimiento, la cual se ha podido lograr mediante las diversas estrategias comunicativas manifestadas a través de sus cuerpos. Con ellas han generado la apertura de espacios donde antes no ésta había sido incluida.

Al ser una escena fuerte y con gran cantidad de adeptos y adeptas, las exigencias son muchas, pues todas y todos ven a este movimiento como parte de su vida, donde la pasión por la música es el común denominador.

Visto de esta forma, el desarrollo de la mujer dentro del metal ha incrementado, lográndose adaptar a las diversas esferas como protagonistas, si evaluamos el papel de la expresión corporal, todas las metaleras la utilizan de forma implícita o explícita.

En la Comunicación no verbal, las ejecutoras del *mosh pit* han encontrado la forma más efectiva para proyectarse, pues en cada movimiento, símbolo, postura, gestos faciales y contacto visual, constituye la fórmula más práctica para exponer su sentir, ante una escena que ha sido históricamente catalogada como ruda y dominada por hombres.

Dejando claro que mediante este tipo de comunicación han podido incluirse y demostrar que no es un género exclusivamente solo para hombres.

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

SE CONCLUYE:

- Las integrantes de las bandas no le han dado la debida importancia al discurso, aun cuando son conscientes que éste se puede convertir en una herramienta de suma importancia para persuadir al público a que ejecute una acción.
- Las estrategias comunicativas de las que se auxilian las metaleras —como el discurso, los movimientos corporales, el uso de determinada vestimenta y accesorios y la incentivación al público espectador— estimula a que otras adeptas del movimiento se involucren en actividades que antes no habían sido exploradas.
- La utilización de cierta indumentaria y el uso de simbolismos se convierten en elementos comunicativos que auxilian a las metaleras a completar la elaboración del mensaje que ellas quieren transmitir.

SE RECOMIENDA:

- Teniendo en cuenta que las integrantes de las bandas suelen ser una especie de “voceras” de las metaleras, éstas deberían darle más importancia al discurso para concientizar o incluso persuadir al público, pues éste se puede convertir en una herramienta determinante para lograr más equidad entre hombre y mujeres.
- Que las metaleras que participan activamente en el movimiento inciten a otras a perder el miedo para que se atrevan a realizar las actividades de las que se han visto aisladas.

- Mantener la utilización de la Comunicación no verbal como método de expresión, pues ésta funciona como una herramienta comunicativa que refuerza la elaboración del mensaje, para que así continúen manifestando su sentir y pensar dentro del movimiento.

FUENTES DE CONSULTA

LIBROS:

- HERNÁNDEZ S., Roberto. *Metodología de la investigación*, 2ª Edición, México D.F., MCGRAW-HILL, 2001, pp. 748.
- MARTÍN, Antonio. *La Escuela de Birmingham: el Centre for Contemporary Cultural Studies y el origen de los estudios culturales*, Volumen 44 de Ciencias Jurídicas y Sociales, Madrid, DYKINSON S. L., 2006, pp. 296.
- RENDÓN, Eduardo. *Teoría e investigación de la comunicación de masas*, 2ª Edición en Español, México D.F., PEARSON EDUCACIÓN, 2007, pp. 225.

TESIS:

- SERRANO, Ederson. “Procesos Comunicacionales dentro de las Subculturas: Straight Edge, Skinhead, Emo y Heavy Metaleros”, Tesis (Licenciatura en Periodismo). San Salvador, Universidad de El Salvador, Facultad de Ciencias y Humanidades, 2010, pp. 193.

WEB:

- ARCE, Tania. Subcultura contracultura tribus urbanas y juveniles ¿homogenización o diferenciación? [en línea] Buenos Aires, Argentina, diciembre 2008 [citado 27 de octubre del 2011]. Disponible en World Wide Web: http://www.scielo.org.ar/scielo.php?pid=S1669-32482008000200013&script=sci_arttext
- BARBIERI, Teresita. Debates en Sociología [en línea] Lima, Perú, 1993 [citado 21 de octubre de 2011]. Disponible en World Wide Web: <http://lapetus.uchile.cl/lapetus/archivos/1310493986Sobrelacategoriagenero.DeBarbieri,Teresita.pdf>
- ENCABO, Eduardo. Diferencias de género y comunicación: aspectos no verbales y propuestas didácticas [en línea]. Murcia, España, diciembre 2004 [citado 20 de octubre de 2011].

Disponible en World Wide Web:
<http://www.ucm.es/BUCM/revistas/edu/11300531/articulos/DIDA0404110045A.PDF>

- FEIXA, Carles. De las Bandas a las Culturas Juveniles, Estudios sobre las Culturas Contemporáneas [en línea]. Colima, México, 1994 [citado 20 de noviembre de 2011]. Disponible en World Wide Web: [Whhttp://redalyc.uaemex.mx/pdf/316/31601507.pdf](http://redalyc.uaemex.mx/pdf/316/31601507.pdf)
- LAMAS, Marta. El género es Cultura [en línea]. Almada, Portugal, abril 2007 [citado 15 de octubre de 2011]. Disponible en World Wide Web: http://www.aieti.es/cultura/upload/documentos/CXQY_CULTURA_Y_GENERO_MARTA_LAMAS.pdf
- MARIANI, Nicola. Descifrar los jóvenes [en línea]. Perugia, 1972 [citado 12 de diciembre de 2011]. Disponible en World Wide Web: <http://red.enfocarte.com/File/Enfocarte%20PDF/Descifrar%20los%20jovenes.pdf>
- RUIZ, Olabuenaga. Metodología de la investigación cualitativa, [en línea]. Bilbao, 1996 [citado 28 de diciembre de 2011]. Disponible en World Wide Web: <http://www.partehartuz.org/PATXI%20JUARISTICualitativo.pdf>

ANEXOS



Investigación: “La comunicación como herramienta de participación de las mujeres en el movimiento metalero salvadoreño”.

INSTRUMENTO I

OBSERVACIÓN PARTICIPANTE

<i>Fecha :</i>	<i>Sábado 16 de junio de 2012</i>
<i>Lugar:</i>	<i>La Luna Casa y Arte, San Salvador</i>
<i>Hora:</i>	<i>2:00 p.m.</i>
<i>Banda:</i>	<i>Heresies</i>
<i>Actora:</i>	<i>Olga Castro</i>

I. Comunicación no Verbal (Corporalidad)

- 1.1 **Tipo de indumentaria:** Blusa negra ajustada sin mangas, pantalón negro topado y botas negras.
- 1.2 **Uso de accesorios (brazaletes, piercings, cadenas, cinchos, collares, anillos, spikes, etc.):** Un cincho con remaches, un brazalete negro en la mano izquierda, una pulsera de cauris (caracoles) en mano derecha y un collar negro con una gillette.
- 1.3 **Uso de tatuajes:** Posee un tatuaje de una orquídea en el omóplato, al lado derecho. Lo exhibe durante su presentación.
- 1.4 **Poses o posturas de cuerpo:** Se muestra erguida durante su presentación, en ocasiones posa de perfil o de frente y también suele agacharse.
- 1.5 **Contacto Ocular:** Mirada indirecta, evasiva o fija hacia otro lado, principalmente hacia arriba, y en ocasiones observa fijamente a todo el público.
- 1.6 **Gestos, señales y ademanes:** Rostro de “mala”, pasa el índice alrededor de su oreja, en señal de locos, apunta con su dedo índice hacia el público, hace el puño y mantiene el rostro cabizbajo mientras habla.

- 1.7 **Movimientos corporales:** Se pasea sobre el escenario y toma prueba de sonido. A la hora de actuar, mueve la cabeza de un lado hacia otro (lo que se conoce como *headbanging*), el micrófono lo mantiene pegado a su pecho, en los lapsos que no canta; se mueve de un lado a otro; hace coreografía con los demás miembros de la banda, balanceando sus cabezas de abajo hacia arriba; se deja caer el pelo sobre el rostro; se agacha constantemente; posa de frente y de perfil; cuando articula los gritos casi siempre lo hace llevando su cabeza de abajo hacia arriba y mantiene una de sus manos en la parte baja, cerca de los genitales; alza el puño; mantiene su cuerpo erguido hacia atrás y ocupa todos espacios posibles en el escenario. Canta agachada, de frente y de perfil. Mantiene las piernas abiertas o un coloca un pié adelante del otro o lo pone sobre el monitor. Mientras pronuncia su discurso habla hasta de espaldas.
- 1.8 **Actividades que realizan:** Se para arriba del escenario, prueba sonido, a la hora de actuar se mueve al ritmo de la música, toma agua constantemente para refrescar su garganta, realiza coreografía con los demás miembros de la banda. Ella siempre se mantiene delante del resto de sus compañeros.
- 1.9 **Cuido de su imagen:** Por instantes cuida mucho su imagen, parece que estudia cada uno de sus movimientos, pero a medida se deja llevar por la música, luce completamente despreocupada, sin ataduras, pues luce muy suelta.
- 1.10 **Símbolos que utilizan:** Sólo se le observó una gillette en su cuello.
- 1.11 **Cicatrices:** No se observaron.
- 1.12 **Actitud:** Su actitud es fuerte, agresiva y dominante y con el paso de las interpretaciones sube su “feeling”.

II. Comunicación Verbal

- 2.1 **Discurso empleado en las presentaciones:** Normalmente en el lapso entre canciones, siempre presenta los temas: “*Vamos con algo original, esto se llama: Feed my Hate*”. Siempre agradece al público por su presencia y apoyo y lo anima: “*Gracias por estar acá, los veo muy callados, muy sentados, sería mejor que nos pusiéramos de pié*”. Trata de ganarse al público: “*Estamos haciendo esto simplemente por el hecho que es lo que más nos gusta hacer en la vida, por eso estamos aquí, esperamos que a ustedes les guste*”. Muestra su apoyo a las

demás bandas con las que comparte escenario: “Los dejamos con Symbolic”.
“Agradecerles a las bandas que tocaron ahora y a las que quedan por tocar.
Aplausos para la primera banda, Mientras Agonices, que estaba en su debut. Es
una propuesta, hay que seguirla apoyando. Icarus, Symbolic, gracias por estar
aquí” y se despide: “Con esto nos despedimos, esto lleva por nombre: Die”.

- 2.2 **Manejo del discurso:** Se muestra bastante segura al hablar, trata de persuadir a las y los presentes para que se animen más, si los ánimos no están apagados, a pesar que en la Luna Casa y Arte la gente no se mete de lleno. Su discurso parece ser bien pensado y convincente y por la misma seguridad que ella trasmite. Cuando presenta las canciones prefiere hacerlo con voz normal, no gutural, como lo hacen otros y otras vocalistas, para que la gente entienda lo que dice.
- 2.3 **Tono de voz:** Medio, tanto cuando cuanta como cuando habla.
- 2.4 **Letras de canciones:** Son letras muy a lo *death metal*, caracterizadas por hablar de temas como la oscuridad, muerte, violencia, injusticias, contradicciones, odio, lucha y libertad, con lo que hacen énfasis o reflejan los problemas que la sociedad no quiere ver. Este subgénero se caracteriza por hacer fuertes críticas a la sociedad y al sistema de una forma cruda y directa.
- 2.5 **Timbre de voz:** Grave, tanto cuando habla como cuando canta.
- 2.6 **Gritos:** Abundancia de gritos durante su interpretación musical.
- 2.7 **Risas:** Pocas con los miembros de la banda y con el público.



Investigación: “La comunicación como herramienta de participación de las mujeres en el movimiento metalero salvadoreño”.

INSTRUMENTO I

OBSERVACIÓN PARTICIPANTE

<i>Fecha :</i>	<i>Domingo 03 de junio de 2012</i>
<i>Lugar:</i>	<i>Jar Rock Bar, San Salvador.</i>
<i>Hora:</i>	<i>1:00 p.m.</i>
<i>Banda:</i>	<i>Bitter Dissection</i>
<i>Actora:</i>	<i>Kriscia Landos</i>

III. Comunicación no Verbal (Corporalidad)

- 3.1 **Tipo de indumentaria:** Blusa negra ajustada con mangas cortas, pantalón comando flojo color gris y zapatos Converse negros.
- 3.2 **Uso de accesorios (brazaletes, piercings, cadenas, cinchos, collares, anillos, spikes, etc.):** Una cinta negra (como de zapatos) amarrada en su mano izquierda y un piercing negro en la ceja izquierda.
- 3.3 **Uso de tatuajes:** No posee.
- 3.4 **Poses o posturas de cuerpo:** Suele exhibirse erguida con la cabeza muy en alto y a veces se agacha para tomar impulso mientras canta, posa casi siempre de frente al público, mantiene las piernas abiertas.
- 3.5 **Contacto Ocular:** En ocasiones mantiene su mirada fija hacia el público o hacia arriba.
- 3.6 **Gestos, señales y ademanes:** Trata de poner cara de “mala” frecuentemente, se mantiene seria, hace el puño, levanta la mano haciendo el símbolo de *Maloik* también conocido como “mano cornuda”.
- 3.7 **Movimientos corporales:** Hace mucho headbanging; siempre se mantiene con las piernas abiertas; se pasea por el escenario; alza un brazo hacia al frente;

mientras no canta, no mueve mucho sus manos; se pasa el pulgar por el cuello, como en símbolo de muerte; “coquetea” con los demás miembros de la banda al moverse al ritmo de la guitarra; se impulsa hacia adelante, simula tocar la guitarra y la batería; salta y cae con fuerza para modular un rito estrepitoso; mueve su codo en forma de aleteo y al finalizar la presentación saca el pecho y lleva la cabeza hacia atrás.

- 3.8 **Actividades que realiza:** Ayuda a los demás miembros de la banda cargando instrumentos, se sube al escenario, hace pruebas sonido, a la hora de actuar se mueve al ritmo de la música, se hidrata y siempre se mantiene delante del resto de sus compañeros.
- 3.9 **Cuido de su imagen:** Parece despreocupada por lucir bien, al contrario, le gusta proyectarse como “malvada”, se deja caer el pelo en el rostro y luce descuidada. Por instantes proyecta inseguridad principalmente a la hora de pronunciar su discurso.
- 3.10 **Símbolos que utiliza:** El *Maloik*.
- 3.11 **Cicatrices:** No se observaron.
- 3.12 **Actitud:** Su actitud es fuerte, agresiva, impulsiva y dominante, pero a veces proyecta inseguridad.

IV. Comunicación Verbal

- 4.1 **Discurso empleado en las presentaciones:** Kriscia aprovecha el espacio entre canciones para saludar a las y los presentes, también siempre trata de incluir a las metaleras que se han dado cita, el fin es animar al público para que se cree un ambiente con más extasiado. “Bueno cabrones se tiene que armar un mosh pit, ¿cómo están esas señoritas metaleras? ¡Yeah! Bueno, saludos especiales a todos los de San Miguel, ¿cómo están? Bueno cabrones, continuamos, para San Miguel, esto es *Enemy of Religion*”. Utiliza palabras como: “¡vamos!, ¡vamos!” al inicio de las canciones. En su mensaje trata de llevar un mensaje positivo: “Como siempre tenemos que estar unidos en lo que es el metal, nuestra música es un regalo para ustedes porque todos somos uno solo, somos metaleros, debemos estar siempre en la misma meta, todos somos uno solo, así que perdición verdad, ¡va! Ok”. También presenta las canciones: “Vamos a ver, esto es: *Proliferation of Hate*... Aquí va esta otra rola, vamos a ver si la pueden” y al

finalizar agradece al público y presenta a las y los integrantes de la banda: “Gracias, este es el debut de nuestro nuevo bajista y baterista (presenta a los miembros) música especial para toda esa raza cabrones, gracias”.

- 4.2 **Manejo del discurso:** Brinda un discurso extenso para el tiempo con el que cuenta, por lo que trata de hablar muy rápido y a veces no se le entiende. Las principales dificultades con las que se topa Kriscia en sus presentaciones recaen precisamente en el manejo del discurso, pues habla bastante, repite muchas frases y a veces da la sensación que no encuentra qué decir, lo que la hacen ver insegura. Sin embargo, ella innova en lo que muchos y muchas no hacen: tratar de emplear un lenguaje inclusivo.
- 4.3 **Tono de voz:** Medio y alto, tanto cuando canta como cuando habla.
- 4.4 **Letras de canciones:** Las letras son a lo *death metal*, habla de anti-religión, injusticias, corrupción, muerte, dolor, tortura, sufrimiento, violencia, odio y genocidios. Trata de reflejar los temas que la sociedad prefiere mantener ocultos, como si no sucedieran en verdad. Lo característico del *death metal* es exponer los conflictos sociales sin tapujos.
- 4.5 **Timbre de voz:** Grave, cuando canta, y agudo, cuando habla.
- 4.6 **Gritos:** Hay abundancia de gritos durante su intervención.
- 4.7 **Risas:** No sonrío, se mantiene seria siempre.



Investigación: “La comunicación como herramienta de participación de las mujeres en el movimiento metalero salvadoreño”.

INSTRUMENTO II

OBSERVACIÓN PARTICIPANTE

Fecha :	<i>Viernes 08 de junio y sábado 14 de julio de 2012</i>
Lugar:	<i>Jar Rock Bar, San Salvador.</i>
Hora:	<i>6:00 p.m., y 2:00 p.m., respectivamente</i>
Bandas:	<i>Warbringer (Estados Unidos) y Kabak (El Salvador).</i>
Actoras:	<i>Participantes del mosh pit</i>

I. Comunicación no Verbal (Corporalidad)

- 1.1 **Tipo de indumentaria:** Blusas y camisetas negras de bandas como Kabak, Black Sabbath y Iron Maiden, pantalones negros ajustados, jeans azules rotos, botines y zapatos Converse.
- 1.2 **Uso de accesorios (brazales, piercings, cadenas, cinchos, collares, anillos, spikes, etc.):** Cinchos negros con remaches, brazaletes negros, pulseras y piercings.
- 1.3 **Uso de tatuajes:** Algunas chicas.
- 1.4 **Poses o posturas de cuerpo:** Relajadas, pero agresivas, muy impulsivas, piernas separadas, los brazos ligeros, prestos para cualquier situación de contacto.
- 1.5 **Contacto Ocular:** Mirada fija hacia los demás metaleros y metaleras que están haciendo *mosh pit* y en ocasiones mantienen la vista perdida, producto de haber ingerido alcohol u otras sustancias.
- 1.6 **Gestos, señales y ademanes:** Rostros de “malas”, se mantienen serias y hasta furiosas, hacen el símbolo de *Maloik* o “mano cornuda”, principalmente al finalizar las canciones y el ajeteo del *mosh*.

- 1.7 **Movimientos corporales:** Los cuerpos lucen sueltos, se dan muchos empujones, los brazos frecuentemente se mantienen hacia al frente y hacia los lados para cuidarse de golpes, las piernas siempre están separadas, se dan codazos, se caen, se levantan, continúan agitándose, los cuerpos chocan y rozan unos con otros, el pulso se acelera, el cuerpo se ve dócil, se mueve la cabeza, hay patadas, se camina o corre en círculo (lo que se llama *circle pit*), algunas se mantienen abrazadas o sujetadas con otra u otro metalero, hay risas en ocasiones; en fin, se ponen en movimiento todas las partes del cuerpo.
- 1.8 **Actividades que realizan:** Primero se acercan donde se está haciendo el *mosh*, debajo de la tarima donde tocan las bandas; se mantienen a la orilla del *mosh*, empujando a las y los que están haciéndolo; después se introducen, empujando a las y los demás; corren o caminan en círculo; en los momentos en que la música va más rápido, se mueven más rápido y donde va lento, baja la intensidad; hay momentos de descanso, donde toman aliento y después vuelven a repetir la escena. En ocasiones, las chicas se introducen de golpe, sin hacer el preámbulo líneas atrás mencionadas, pero adentro del *mosh* las actividades que realizan son las mismas, si se caen se levantan y continúan.
- 1.9 **Cuido de su imagen:** Completamente despreocupadas.
- 1.10 **Símbolos que utilizan:** El *Maloik* y los logos de las bandas como Kabak, Black Sabbath y Iron Maiden.
- 1.11 **Cicatrices:** No se observaron.
- 1.12 **Actitud:** Su actitud es agresiva frecuentemente, con el fin de empujar al o la que se le ponga en el camino.

II. Comunicación Verbal

- 2.1 **Lenguaje verbal:** Casi no se da, mientras efectúan el *mosh pit*, si se da es para pedir otra canción, la comunicación es más corporal, pues si el *mosh* está “prendido”, eso le indica a las bandas que están disfrutando el concierto. Se escuchan expresiones como: “¡Yeah!”, o corean el nombre de la banda, pero eso es al finalizar el trajín del *mosh*.
- 2.2 **Tono de voz:** Alto.

2.3 **Timbre de voz:** Aguda.

2.4 **Gritos:** Algunos gritos.

2.5 **Risas:** Muchas, principalmente al finalizar el ajetreo del *mosh*.



Investigación: “La comunicación como herramienta de participación de las mujeres en el movimiento metalero salvadoreño”.

INSTRUMENTO III

ENTREVISTA EN PROFUNDIDAD (SEMIESTRUCTURADA)

Informantes: Mujeres integrantes de bandas de metal salvadoreñas.

<i>Fecha :</i>	<i>26 de mayo.</i>
<i>Lugar:</i>	<i>La Luna Casa y Arte</i>
<i>Hora:</i>	<i>11:30 a.m.</i>
<i>Banda:</i>	<i>Heresies</i>
<i>Nombre:</i>	<i>Olga Castro</i>

¿Cuándo y cómo iniciaste a incorporarte al movimiento metalero salvadoreño?

Cantando en un escenario a los 16 años en un tributo a Guns N´ Roses, después de eso comenzaron a invitarme, luego mi hermano forma una banda, Strangers, en el 2007, grupo que interpretaba covers necesitaban una vocalista y así fue como me uní a la banda. Tocando música de Guns N´ Roses, Poison, Bon Jovi.

Paso el tiempo y empezamos a tocar música más pesada como Megadeth, Metallica luego llegamos hasta Pantera y Sepultura, a partir de eso tocamos tres años.

Luego surge la necesidad de componer nuestros propios temas, y a su vez nuestro público demandaba música original y es así como surge Heresies en mayo del 2010 y ahí fue cuando realmente me involucre en la escena metalera.

¿Con cuáles bandas iniciaste y cuáles son tus favoritas actualmente?

Inicie con Guns N´ Roses, algo que me pone nostálgica y ahora con Pantera.

¿Cuál es tú opinión sobre la escena nacional?

La escena, es una escena grande, lo he podido comprobar en conciertos de bandas internacionales donde está lleno. Falta un poco de confianza en bandas nacionales, falta

generar una cultura de apoyo en las bandas nacionales, creo que las personas que gustan de la escena son personas que realmente lo disfrutan, personas que compran la música y la viven.

Siento que el público es un buen público muy enérgico, pero tienes que saber cómo tratarlo para que el te demuestre ese mismo respeto, creo que el respeto del público hacia la banda lo generas vos comprometiéndote con la calidad de tocar bien, de llegar a tiempo, de llevar tus instrumentos de llevar tus cosas, de ensayar. Porque el público que llega espera que esos 5 o 4 dólares que dio sea una buena inversión.

Las bandas que no hacen bien su trabajo llegan a tomar, no se comprometen, no llevan los instrumentos porque les valió, cantan borrachas. Este tipo de bandas le dan mal aspecto al movimiento y hacen que otras personas no tengan confianzas en otras bandas que lo están haciendo bien.

Al público tienes que entregarle lo que se merece y eso es calidad. Hablando de las bandas hay un gran talento y soy especialmente fanática de varias bandas salvadoreñas, como Araña, Perverso, Dreamlore hay mucha calidad esfuerzo y profesionalismo.

¿Cuál es tú percepción acerca de las mujeres en la escena metalera nacional?

Dentro del público, yo me siento bien identificada cuando una mujer en el público cuando yo veo que está disfrutando de nuestra música, me siento especial bien y siento que ellas se sienten especialmente bien. Algunas de ellas se me acercan y me dicen

Que chivo canta y pues siento que tengo el compromiso de hacerlo bien. Me gusta mucho que haya muchas mujeres en la escena metalera pero lo importante es que una como mujer tenga una actitud humilde y profesional.

En cuanto a las mujeres en bandas, hay dos cosas una cosa es que te atrevas a subir al escenario y que te subas ahí y lo hagas bien. Solo por el hecho de ser mujer no quiere decir que te subas a hacer una chambonada y decir que chivo es chera la socó y no es de socarla es de hacerlo bien. Porque yo lo he vivido se requiere un gran valor para estar ahí, más la primera vez, cuando todos te miran como y esta chera que viene hacer aquí.

Me hace sentir que haya varias cheras en bandas y que se vengán sumando más. Es un proceso de evolución que es importante que suceda. Porque esto que hacemos requiere de un gran valor pero la admiración viene de las que se suben y lo hacen bien.

Es la misma obligación que tiene un hombre en un escenario, al igual que ellos nosotras lo podemos hacer igual de bien, lo admirable es de todas las que entregan calidad, amor y no solo porque seamos mujeres se nos tiene que perdonar.

¿Cuál es tú opinión sobre la forma en que se han ido posicionando las mujeres en el movimiento metalero salvadoreño?

La incorporación ha sido una evolución, porque las mujeres se están introduciendo más antes había una banda con una vocalista o una integrante en banda y moría rápido, y solo existía una banda con una chera en sus filas como lo era Metatron, pero ahora no, eso ya no es así. Ahora hay más mujeres en la escena y en las bandas, ahora me gusta que los hombres confíen en una mujer para su vocalista, porque es complicado que un hombre diga “una chera será la líder” y ven que no tienen nada de diferente de lo que tiene un hombre.

Considero que ver a una mujer cantando genera que las demás se incentiven. Ya que al ver a una mujer en el escenario la escena de la mujer se agranda y aumenta la posibilidad que una mujer se integre una banda.

¿Cómo has visto el apoyo por parte del público?

El apoyo es excelente, todavía no deja de consternarme, no me lo espera, y no dejo de estar impactada del apoyo que hemos tenido.

Realmente no se en que radica la magnitud de ese apoyo, y la gente ha notado el esfuerzo y el compromiso con ellos, estoy allá arriba y nunca me ha sentido sola.

Nunca nadie me ha faltado el respeto he escuchado otros casos de otras cheras a las que sí le ha pasado pero el público nos tiene un gran respeto.

¿Cuáles son tus expectativas de vida?

Los planes con Heresies a largo plazo, queremos grabar otro EP no para lanzarlo, sino para tenerlo ahí y que el guitarrista actual lo grabe antes de su partida a Argentina, para luego

buscar otro guitarra que simplemente toque lo que ya se ha compuesto, es un remplazo mientras mi hermano estudia Composición y Música en Argentina.

A corto plazo, es grabar nuestro video que ya es necesario.

Mi expectativa de mi vida, ya falta poco para que egrese de mi carrera de mercadeo, quiero sacar luego una Licenciatura en Diseño Gráfico, quiero seguirme dedicando a la fotografía y por supuesto a la banda. No le veo una fecha de caducidad a Heresies.

Olga, ¿qué es para vos el cuerpo? ¿Cómo lo definirías?

El cuerpo es tú templo, la casa que encierra tú alma, y de aquí s origina varias cosas, tenemos un compromiso con este, pues el que te mueve por el mundo. Es un auto que lleva a tú espíritu.

Es lo que nos hace visible, que nos hace ocupar un espacio, porque con ello das cuenta de que existís.

¿Cuál es la imagen que desea proyectarles a los y las demás?

Cuando me subo al escenario es mi otro yo, porque cuando estoy ahí me lleno de adrenalina, fuerza, locura, quiero proyectar es fuerza, poder, seguridad que proyectarme de una manera de que me perciban, así como yo percibo la energía de todo el público. Ya que el metal te mueve y te vuelve loco.

Puedo proyectar la verdadera personalidad que tengo oculta que posee en la cotidianidad, ya que puede liberar todo, liberar todas mis emociones y ser quien realmente soy.

¿Posee tatuajes?

Sí, si tengo uno

¿Qué es y qué significado tiene?

Es una orquídea, esta representa una feminidad, las líneas denotan una ligereza, fluidez, la flor es mi favorita me gusta por su significado onírico y el misterio que envuelve soñar con una Orquídea. Lo hice con sombras porque me gusta dibujar y me gusta la técnica de las sombras.

Con esto quiero que sepan que soy libre de hacer lo que quiera. Podemos ser lo que queramos.

¿Cuál es el tipo de ropa con la que prefieres presentarte en los conciertos?

Cuando canto, mi indumentaria favorita son las botas, jeans, camisetas, cincho o sino un pantalón como de bolsas, tenis, camisas. Nunca he salido en shorts o un vestido.

Prefiero este tipo de ropa, ya que en primer lugar no me gustan los escotes ni ropa pelada pues siento que si lo hago estoy proyectando otra cosa que no es mi música sino que sería vengan y véanme.

No quiero venderme a mí, no quiero que digan “vamos a ver a Heresies porque la chera sale toda chulona”, sino quiero que vayan a escucharnos porque tocamos buena música, sino sería por gusto todo el esfuerzo que hemos hecho para componer el disco y ser una buena banda.

Y por otra parte también me gusta esa indumentaria por la comodidad, ya que me agacho mucho, no me gustaría que me agache y se me baje el pantalón de atrás, y porque mi personalidad es así. Siento que me gusta ser yo para estar ahí, no quiero disfrazarme para tocar.

La vestimenta tiene relacionarse con el género con el que tocas, ya que la ropa que usas dice mucho de quien sos y lo que sos, por ende esta ayuda a generar cierto respeto en público, ya que no te ven como una bicha loca. No querés tratar de verte bonita, porque lo que hago es vivirlo.

¿Utilizas cierto tipo de accesorios?

Soy bien pobre casi no utilizo, no uso aretes nunca para tocar, collares tampoco utilizo, pulseras y brazaletes si utilizo, eso sí siempre utilizo un cincho.

¿Y los que utilizas, por qué los utilizas?

Bueno muchos ven un accesorio en particular que es un collar con una gillette, en realidad no la utilizo para tocar.

Olga, ¿a raíz de qué decidiste conformar una banda?

A partir de que me di cuenta de que era posible, antes pensaba que era imposible y creía que solo era un simple mortal, pero con la experiencia de tocar en la primera banda Strangers todo cambió y me di cuenta que era buena y podíamos hacer algo propio mientras tengas las ganas y poco a poco fue haciéndose serio y fue así como surge la idea de formar Heresies.

¿A qué tipo de circunstancias te enfrentaste al inicio?

Nunca he padecido de pánico escénico pero al principio con Heresies, no tenía mucha confianza me enfrente al miedo de ser despreciada, pasaba con gran nivel de estrés, ya que es una escena donde solo hay hombres, donde el público no te permite equivocaciones y es exigente.

¿Recibiste apoyo de parte de tú familia?

Sí, siempre lo he tenido, bueno empezando por mi papá y su gusto por el rock, que ha sido una gran influencia, y hemos crecido con eso y mi madre siempre no ha apoyado y ha visto todo este proceso, y sí siempre hemos contado con el apoyo y bueno y de mi hermano que puedo decir integra también la banda así que no hay ningún problema.

¿Has tomado clases de vocalización?

Fui a clases de canto tradicional de pequeña y esa misma técnica de canto tradicional se utiliza para la vocalizar y ejecutar voces guturales.

¿Compones?

Sí, compongo todo lo que es la parte de las líricas, de vez en cuando propongo algunas cosas de sonidos para la guitarra u otro instrumento, pero todas las letras son escritas por mí.

¿Sobre qué escribes o qué intentas transmitirle al público?

Todas las canciones quieren decir algo, son canciones que tratan de transmitir algo positivo pero de manera agresiva, Darkened Witches es una canción que habla sobre las mujeres, como personas explotadas. La escribimos para las mujeres que han sido asesinadas por las guerras o los gobiernos.

En el momento que las escribo siempre pienso en que los demás les guste ese mensaje, trato de expresarme de una manera inteligente.

Trato de expresar la forma de ver la vida, y hago énfasis en la manera en que nosotros podemos lograr todos nuestros objetivos y crítico las personas que son un obstáculo para el individuo. “Feed my Hate” o “Alimenta mi Odio”, trata sobre eso, todas esas cosas y obstáculos alimentan tu odio pero en un odio productivo para hacer las cosas bien.

¿Has sufrido algún tipo de rechazo por parte del público?

La verdad hasta la fecha con Heresies no, pero antes con Strangers no pasaba igual, allá estaba llena de críticas y me decían que una chera no podía cantar canciones de ciertas bandas de metal, como Slayer porque una banda así era para machos. Pero actualmente con Heresies nunca he sufrido del rechazo del público, sino ha sido al contrario.

¿Cuáles son los motivos que te llevaron a incorporarse en un ámbito que históricamente ha gozado de presencia masculina?

Fue una casualidad, en realidad lo hicimos así y luego nos dimos cuenta que pocas personas lo hacen así. Y bueno mi naturaleza siempre me ha inclinado más a que me guste más las cosas masculinas que las femeninas.

¿Por qué decidiste cantar *death metal* y no otro subgénero?

Todo empezó cuando escuche a Pantera, y comencé a cantar en tonos bajos, ya que mi voz no daba como la del vocal que era alta, así fue como descubrí mi voz y escogí el género.

¿Cuál es la Actitud que tomas cuando subes al escenario?

Simplemente me dejo llevar por toda la corriente, soy agresiva naturalmente, no haga nada que no me nazca hacer, no hago nada fabricado, dos veces me he metido al mosh pero porque lo he sentido y me nace, me gusta demostrar cierta agresividad porque la música lo amerita y es agresiva, y si solo te dejas mover por la música será agresiva.



Investigación: “La comunicación como herramienta de participación de las mujeres en el movimiento metalero salvadoreño”.

INSTRUMENTO III

ENTREVISTA EN PROFUNDIDAD (SEMIESTRUCTURADA)

Informantes: Mujeres integrantes de bandas de metal salvadoreñas.

<i>Fecha :</i>	<i>Domingo 03 de junio de 2012</i>
<i>Lugar:</i>	<i>Metrocentro, San Salvador.</i>
<i>Hora:</i>	<i>11:30 a.m.</i>
<i>Banda:</i>	<i>Bitter Dissection</i>
<i>Nombre:</i>	<i>Kriscia Landos</i>

¿Cuándo y cómo iniciaste a incorporarse al movimiento metalero salvadoreño?

Empezó alrededor del año 2000, 2002, en el cual fui influenciada por mis amistades, los amigos, el desarrollo y fue así como me llamo la atención este género. Y poco a poco fui conociendo el nivel musical. Mi primer concierto al que fui en el año 2005 en la Arena El Salvador.

¿Con cuáles bandas iniciaste?

Inicié con Judas Priest, Kiss, Rata Blanca, Guns N´ Roses.

¿Y el género con el que comenzaste?

Fue con Heavy Metal y el Glam.

¿Ahora cuáles son tus favoritas?

Ahora escucho bandas de death metal modernas y técnicas.

¿Cuál es tu opinión en general de la escena metalera nacional?

La escena nacional ha crecido bastante, hay más bandas de mujeres dentro de este ámbito, son buenas propuestas, algo más trabajado.

Bueno siento que en la actualidad la escena está en “stand by” porque antes en la Arena El Salvador llegaban más de mil personas a un concierto ahora rogamos para que lleguen 500 personas. Hay más público, pero menos asistencia a los conciertos nacionales.

¿Cuál es tu percepción acerca de las mujeres en la escena metalera nacional?

Bastante excelente, ya que las mujeres andamos en una búsqueda de igualdad de género. Que haya formación de bandas a nivel femenino es bastante bueno. Además, ahora no sólo está la presencia de una vocal femenina sino también de una mujer como músico, ejecutando un instrumento.

Como fans de la música, es bastante excelente que las mujeres estén explorando en estos gustos. Ya en el mosh pit, incluirse es como una revolución femenina donde nosotras somos iguales y también podemos hacer eso, me gusta siempre y cuando no se ejerza violencia.

¿A qué crees que se deba que muchas mujeres se involucren en actividades que históricamente han gozado de presencia masculina?

Bueno creo que hoy en día tenemos la lucha constante de ejercer nuestra propia igualdad, podríamos decir que estamos formando un feminismo de clase, esto lo estoy asociando a nivel general, pero dentro del metal viene siendo lo mismo.

Un ejemplo, ahora pueden decir que ya hay vocalistas que exploran en el death metal, antes ¿cuándo se iba a ver? No pasaba porque lo consideraban un género rudo para la mujer, para las mujeres tenía que ser sinfónico o heavy metal, pero no, las mujeres también podemos, pero estamos en la búsqueda de la igualdad.

¿Cómo ha visto y ves el apoyo por parte del público?

Bastante excelente, siempre animándonos, desde mis comienzos me han apoyado bastante, también entre músicos y músicos nos apoyamos bastante, mi objetivo es crear una hermandad, para no estar uno solo, porque solo estando unidos podemos lograr la fuerza y hacer crecer en esto.

¿Cuáles son tus expectativas con la banda?

Nosotros, lo principal terminar de grabar nuestro álbum porque lo estamos grabando y crear material visible a corto plazo, y a largo plazo darnos a conocer más y en diferentes ámbitos, no solo en nuestro país sino por fuera.

Soy vocalista, pero quiero avanzar más en esto, quisiera aprender nuevas vocalizaciones, quizás limpio o aprender a cantar otro género dentro del mismo rock y bueno avanzar como músico-vocalista.

¿Siempre te vez en la banda?

Sí, la verdad que sí, uno sabe muy claramente que en este país la música no te da para comer, pero nada más es como aquella esencia, gusto y amor a la música y pasión a este arte. Siempre nos vemos igual y llevábamos las dos cosas a la par (estudios y música).

Kriscia, ¿qué es el cuerpo para vos?

Es la materia en la cual nosotros representamos la forma interna que somos, es como aquel instrumento que muestra nuestra esencia personal de diferentes maneras. De igual forma, refleja pensamientos y raciocinios, así que igualmente se ve reflejado.

¿Qué imagen que deseas proyectarles a los y las demás cuando estás en un escenario?

Pues, mi imagen que quiero proyectar es bastante sobria, tampoco voy a ser muy exhibicionista y mostrar partes de mi cuerpo, por ejemplo en escena mi presentación es bastante sobria, donde me aprecien a mí como mujer en la banda, y no quiero que sólo digan la Kriscia, por eso trato de mantener esa imagen para que no sólo me vean a mí, sino a toda la banda.

¿Y cómo es tú actitud en el escenario?

Mi actitud es bastante fuerte y dinámica, siempre trato de hacer que el público se anime en cuanto este género, también hay que mostrar un poco de agresividad, yo lo llamo como una expresión de lo que nosotros queremos dar a entender en nuestras letras.

Donde nos enfocamos en aspectos sociales, por ejemplo, hablamos de asesinatos y sobre lo que piensa esa persona en ese momento. Queremos dar a demostrar la psicología de esa persona, ahí soy un poco más agresiva, pues para dar a demostrar gráficamente de lo que estamos hablando.

¿Posee tatuajes?

No, no tengo, la verdad me encanta pero no me he hecho uno porque no he encontrado a la persona ideal para que me lo realice. Y también influye la inversión, porque he ocupado el dinero para otras cosas. Pero sí de que me voy hacerme algo, lo haré.

En realidad tengo más perforaciones, me he hecho más piercing, me he hecho como diez, y lo veo como un adorno especial, un adorno al cuerpo. Todos usamos piercings, perforaciones también son los aretes que cargan en las orejas las mujeres y no se ve mal, es totalmente normal.

¿Con qué tipo de ropa con la que preferís presentarte en los conciertos?

Normalmente cuando voy a los conciertos siempre me van a ver con shorts, zapatos deportivos, camisetas, lo más relax, pero me gusta verme con una imagen más moderna he aquí otro punto, con mi banda queremos demostrar un estilo más moderno, porque somos jóvenes tocando música que queremos adoptar lo viejo para hacer algo nuevo y moderno. Yo trato de vestirme según mi género y lo acoplo.

¿Qué tipo de accesorios utilizas?

Bueno me he hecho como diez perforaciones, ahora tengo ocho, lo que amo es mi piercing de la ceja y todos me reconocen por eso, pues la verdad lo utilizo por adorno al cuerpo, es un accesorio para el cuerpo que lo utilizas para verte bien.

Antes de la banda ya tenía perforaciones, lo veo como un accesorio, simplemente los utilizo porque me gusta y trato de expresar quien soy yo. Ahorita lo tomo como un adorno.

¿Y en cuanto al maquillaje?

No soy muy extravagante, simplemente es normal, solo ocupo delineador en los ojos y bueno soy adicta los labiales de todos los colores y en escenario utilizo lo normal, la forma de maquillarme sobria. No trato de ser tan expresiva con mi rostro sino después voy andar el maquillaje todo corrido, más si estoy del escenario, por los tipos de movimientos. A veces solos los ojos me maquillo, por lo mismo de que el labial siempre se desgasta en el escenario.

¿Bitter Dissection fue tu primera banda?

La verdad no, antes ya había estado por el año de 2004 empecé como vocalista de death metal, la verdad es que ya tengo bastante tiempo de estar en esto, pero nunca había tenido la oportunidad de salir.

En mi primera banda iba a cantar de black metal y la integré por el año 2004, pero se desintegro al año siguiente, en 2005, luego explore con otra banda en el año 2006 con la banda Artifice, pase tres años con ellos, íbamos a debutar en el 2008, pero por estudios y por cuestiones bastante internas de la banda decidieron que me tenía que retirar.

¿A raíz de qué decidiste conformar una banda?

Estando en Artifice se me presentó la propuesta de integrar Bitter Dissection y gracias a Roberto (“el Palillo”) Burgos fue como retomamos el proyecto porque en realidad ellos estaban en “stand by”, él nos ayudo a unirnos como banda, y al mes del ensayo ya tuvimos nuestra primera presentación como banda, que fue en el año 2010.

¿A qué circunstancias te enfrentaste al inicio al ser una mujer que rompe un esquema vocalizando de death metal?

Tuvimos un gran apoyo desde el inicio, porque era algo diferente, entonces fue un apoyo bastante grande, porque era nuevo, enfrenté cosas positivas. La verdad me encanta saber que hay más mujeres en bandas nuevas y que estamos innovando, me gusta saber que están creciendo las mujeres en la música, yo apoyo a esas bandas que quieren innovar, y demostrar que la mujeres actuales tenemos fortaleza.

¿Consideras que lo que haces, llame también a otras mujeres para que se animen a participar?

Sí, la verdad esperamos que influya y que diga si ella puede yo puedo, uno de mis grandes sueños es formar una banda solo de mujeres, que estemos ahí y es mi objetivo, y a todas la mujeres que anhelan sólo quiero decirles que claro que pueden y podemos.

Espero que estás chicas tomen más fuerza, al principio mi objetivo principal era demostrar que las mujeres también incursionar en este género. De hecho, a Ligia del Cid (exbajista de Bitter Dissection) yo la animaba y le insistía que estuviera y siguiera tocando con nosotros

porque demostrábamos que ahora las mujeres ya no sólo son vocalistas, sino también, ejecutan un instrumento. Entonces ese es mi objetivo que todas crezcamos en este medio, porque ahora ya no van a decir el metalero, sino las chicas metaleras o rockers.

Ojalá que mi participación en la banda motive a muchas más, ya que todas podemos, sólo necesitamos un empujoncito para salir adelante, porque como lo dije antes solo unidas podemos llegar hacer grandes. Podemos hacer todo unión. Yo siempre estoy dispuesta a echarle la mano a toda chica que se me acerque y quiera aprender.

¿Has recibido apoyo de tu familia?

La verdad que sí, siempre he recibido, mis papás son personas de mente abierta y yo también soy independiente. Mi madre ya ha asistido a unos de mis conciertos en la Luna Casa y Arte, y mi familia está bastante orgullosa con lo que hago porque saben que soy una persona bastante firme en mis ideales. Siempre me dan ese ánimo de que siga adelante porque es el legado que voy a dejar.

¿Has recibido clases de vocalización?

No, yo soy autodidacta, para saber algo y ejecutarlo lo investigo, a través de la internet, libros o tutoriales. Pero espero a mediados de este año tomar clases ya profesionales.

¿Cómo surgió ese interés por ejecutar una voz gutural?

Nació en son de juego, querían que tocara guitarra en la banda y, bueno, no me parecía como cantaba el vocal que estaba, entonces en son de juego agarré el micrófono y inicié a cantar y les dije yo voy a cantar ahora, les gusto como lo hacía y así fue como llegué a hacerlo en el 2004.

¿Compones canciones?

No, no tengo experiencia en composiciones musicales, pero ahora en las últimas canciones de la banda he estado colaborando con algunas cosas, no soy experta pero colaboro en ciertas partes. La única letra que escribí es la de Proliferation of Hate, pero me ayudaron en algunas partes.

¿Sobre qué escribiste o qué intentabas transmitirle al público?

Bueno Proliferation of Hate, nuestro primer single, habla de una proliferación de odio, lo asocio a un criminal y cómo puede manifestarse físicamente ese pensamiento en una explosión de ira. Trato de adaptar la letra como que si yo soy esa persona que estoy pensando y sintiendo esas emociones. Lo que trato de expresar es que malo para algunos es lo bueno para otros, y así.

¿Te sientes identificada con las letras?

La verdad que sí, me encanta ese tipo de psicología o filosofía, de lo que piensas esas personas.

¿Qué quieres expresarle al público con Bitter Dissection?

Con nuestra música dar a demostrar que podemos tocar un género viejo y adaptarlo a uno nuevo, y así avanzar y hacerlo un género moderno.

¿Te has topado con algún tipo de rechazo?

Rechazo del público siempre surge, siempre hay quien quiere atacarlo a uno, hace poco estaba recibiendo un ataque, decían que yo llevo de retroceso a la banda, yo respeto la opinión o las opiniones, pero la verdad esas cosas me agradan porque son motivos para seguir adelante. Eso me da más motivación para echarle ganas a la música.

¿Cuáles fueron los motivos que te llevaron incursionar en un ámbito que históricamente ha gozado de presencia masculina?

Primeramente por simples gustos, ahora que me he incorporado a la banda ya lo veo de un punto de vista diferente, de demostrar que las mujeres también podemos.

¿Por qué decidiste cantar *death metal* y no otro subgénero?

Es la técnica que manejo en este momento y la cual domino, eso ha influido, pero la verdad espero seguir especializándome en otros subgéneros. También quiero aprender a realizar limpios, pues no quiero que me vean sólo como una vocalista de death metal, pero por el momento es la técnica vocal que más domino.

¿Qué mensaje tratas de transmitirle al público en el discurso que articulas en el lapso entre canciones, durante los conciertos?

Pues es bien espontaneo, a mi me inspira ver al público, y es así como surge en el discurso y la estructuración del mensaje. Disfruto ver la unión entre todos y todas en los conciertos, pues yo lo veo y estoy pendiente y eso hace que me inspire para hablar arriba de un escenario.

¿Has tomado en cuenta el hecho de llamar e incentivar a las metaleras para que participen más en la escena?

Sí la verdad, las llamo a que se acerquen y participen, pero lo dejo a su voluntad. Y depende también del contexto, si veo a las chicas con ganas de meterse al mosh pit, ese es momento idóneo para incentivarlas a que participen.

¿Cómo es la relación entre banda y público?

La verdad es de apoyo. Es una comunión, yo disfruto arriba y ellos lo hacen abajo, es como algo neutro y donde hay equilibrio.

¿Te gusta introducirte al mosh pit?

La verdad no, por lo mismo de mi complexión física, temo salir lastimada. Quizás alguna vez lo voy hacer, no estoy en contra, pero no tengo la firmeza para ese tipo de actividad.

¿Por qué crees que las demás metaleras optan por este tipo de actividad?

Es una manera de manifestar lo que sienten por la música a través de este tipo de actividad. Es la forma de representación física que tienen en cuanto a la música.



Investigación: “La comunicación como herramienta de participación de las mujeres en el movimiento metalero salvadoreño”.

INSTRUMENTO IV

ENTREVISTA EN PROFUNDIDAD (SEMIESTRUCTURADA)

Informantes: Mujeres que frecuentan conciertos de metal, no poseen bandas musicales pero se incorporan en otras actividades importantes como el *mosh pit*.

<i>Fecha :</i>	<i>Lunes 25 de junio de 2012.</i>
<i>Lugar:</i>	<i>Colonia 5 de noviembre.</i>
<i>Hora:</i>	<i>6:00 p.m.</i>
<i>Nombre:</i>	<i>Yessica Abrego</i>

¿Desde cuándo comenzaste a incorporarte al movimiento metalero?

Me gustaba escuchar el metal desde pequeña, y como vengo de Chalatenango se me dificultaba viajar a toques en San Salvador, hasta que me reuní con unos amigos metaleros e inicio su viaje dentro del metal.

Me gustaba el heavy metal por sus melodías me impactaba más, ahora he conocido más sobre otras bandas de thrash o black, pero siempre me mantengo con heavy metal.

¿Cuáles fueron las bandas con las que iniciaste y de esas cuales eran tus favoritas?

Empecé a escuchar esta música desde los diez años, comencé con bandas como Helloween, Judas Priest, Iron Maiden, Ozzy Osbourne, Black Sabbath y Kiss.

¿Cuál fue el subgénero con el que iniciaste y por qué ese y no otro?

Me gustaba el heavy metal por sus melodías me impactaba más, ahora he conocido más sobre otras bandas de thrash, black pero siempre me mantengo con heavy metal.

¿En estos momentos cuales escuchas?

Sigo manteniéndome con bandas como Helloween, Judas Priest, Iron Maiden, Ozzy Osbourne, Black Sabbath, Kiss, Satyricon, en las nacionales, Dreamlore, Berserk y otras más.

¿Recibiste apoyo por parte de tú familia?

A principio fue difícil, mi madre me bloqueo como empecé desde pequeña, me quemaba los discos, posters, no podía tener nada.

¿Cuál es tú opinión acerca la escena nacional?

Al principio era fascinante me gustaba mucho, ahora siento que se han estancado porque se cierran sólo en un punto, el movimiento está bien pero puede dar más.

Me siento identificada con el movimiento por la liberación. Te liberas, si lo apoyo es porque me gusta y porque siento devoción. Me agrada ser parte de los conciertos y siempre estarlos apoyando y estar ahí adentro”

¿Cómo ves la incorporación de las mujeres como integrantes de bandas y ejecutoras del mosh pit?

En esa parte si siento que ha evolucionada la escena ahora hay más bandas en las que las vocalistas son mujeres, antes no lo miraba y sí desde hace como 5 años o 7 se ha visto que ha salido y han dejado atrás ese temor de que antes solo eran bandas con integrantes solo hombres y hoy no.

En el mosh pit, al principio eran pocas porque las mujeres, tenían miedo, hasta yo tenía miedo, pero poco a poco me fui introduciendo con unos amigos.

¿Qué opinión te merece la forma en la que se ha ido posicionando las mujeres en el movimiento?

Esto se debe a la evolución de las mujeres en el metal, porque antes sólo eran hombres ahora hay mujeres, esa es la forman en la cual se desarrollan porque en los inicios no le permitían o ellas no rompían esa barrera y hoy la rompieron y en el escenario es donde lo dan a demostrar que si pueden y son muy buenas. Y hay hombres metaleros que se han quedado pasmados por el gran desempeño de estás metaleras

¿Podrías definirnos qué es el cuerpo?

Es lo que te representa, es mi casa y lo voy a utilizar como yo quiera. Un ejemplo es como andes vestida, con camisas negras y botas de cuero.

¿Qué imagen quiere proyectarle Yessica a las y los demás?

Bueno, una imagen de respeto, esa es la proyección, con respecto a la vestimenta, sin importar el hecho de que no vista siempre de negro sino con una variedad de colores. “lo importante es que te guste, no como luzcas”.

Pretendo proyectar con mi atuendo, “una identificación de que voy para un concierto y me dirijo a apoyar a ese movimiento” y esto ayuda también a que los demás te guarden cierto grado de respeto en la escena y con los hombres que pertenecen a ella.

¿Posees tatuajes y si es así qué significado tienen para vos?

No, No poseo tatuajes, esto debido a principios que guardo y porque hay un cierto respeto hacia mi madre y ciertas tradiciones que seguir.

¿Con qué tipo de ropa con que prefiere asistir a los conciertos?

En los conciertos mi indumentaria es cómoda, con tenis, shorts, jeans camisetitas de bandas o sport. Depende de la ocasión o del concierto me arreglo más.

¿Utilizas accesorios?

Antes utilizaba más, eran collares, pulseras, piercing, cinchos con púas, los cuales me ayudaban a proyectar una imagen ruda, ahora la verdad es poco, ya que a veces uno va a los toques y viene de trabajar y haya no puede andarlos luciendo.

¿Has participado en el mosh pit?

Sí.

¿Cuándo fue la primera vez que te introdujiste?

La primera vez fue en un concierto en la Arena El Salvador. Con la banda Kreator, lo que me llevó fue el ambiente, la música, yo quería pero no quería ir sola, “tenía miedo pero al introducirme se me fue quitando.

¿Cuáles fueron los motivos que te llevaron a introducirte al *mosh pit*, a pesar de ser una actividad que ha gozado de presencia masculina a lo largo del tiempo?

Influía mucho la música, te metes y es una forma de liberarte, puedes ser libre, yo me sentía como si andaba volando, y pues en ese instante no pensaba que era un acto lleno de presencia masculina, sino influía la adrenalina del momento.

¿Explícame las sensaciones que experimentas cuando te introduces al *mosh pit*?

La sensación es de liberación. En los toques de Kreator y Exodus “me sentía como si andaba volando”, empujando y golpeando, no me salía pero yo en ese momento andaba en mi mundo.

¿Has recibido golpes fuertes?

Sí claro, pero en el momento no existía temor a recibir golpes, ni los sentía, hasta después.

¿Y por qué continuabas introduciéndote?

Porque quería proyectar que era libre y que no hay nada que te bloquee para hacerlo, no importaba si eras hombre o mujer, y la música influía, te llena y por ende sentís una necesidad de expresar esa satisfacción.

¿Tenías temor a ser lastimada?

Al principio siempre existe el temor de ser lastimada, pero luego cuando te metes todo cambia, es una forma de expresarte y no para lastimar ni ser lastimada.

¿Cuándo te introduces al *mosh pit* lo haces sola o acompañada?

Al principio lo hacía acompañada de alguien por lo mismo que era violento, pero luego se fue perdiendo el miedo y lo hacía sola.

¿Cuáles son las bandas con las que te introduces al *mosh pit*?

Las bandas con las que prefiero introducirme son Dreamlore, Berserk, Angelus y Araña, prefería estas bandas porque son las que mueven a las masas y las que más me gustan.



Investigación: “La comunicación como herramienta de participación de las mujeres en el movimiento metalero salvadoreño”.

INSTRUMENTO IV

ENTREVISTA EN PROFUNDIDAD (SEMIESTRUCTURADA)

Informantes: Mujeres que frecuentan conciertos de metal, no poseen bandas musicales pero se incorporan en otras actividades importantes como el *mosh pit*.

<i>Fecha :</i>	<i>Viernes 29 de junio de 2012.</i>
<i>Lugar:</i>	<i>Universidad de El Salvador.</i>
<i>Hora:</i>	<i>4:30 p.m.</i>
<i>Nombre:</i>	<i>Ligia Cerén.</i>

¿Desde cuándo y cómo fue que comenzaste a incorporarte al movimiento metalero?

Comenzó a gustarme el metal porque mis hermanos eran afines a este género, yo quería ir al concierto de Rock en tus Venas, pues tenía ganas de ver a Animal, le dije a mis hermanos que me llevaran y lo hicieron y así fue como inicié mi participación en la escena, eso fue en el 2003, ya tengo casi doce años de estar dentro de la escena.

¿Cuáles fueron las bandas con las que iniciaste?

Inicie con bandas clásicas como Metallica, Sepultura, Héroes del Silencio, bandas un poco fuertes porque mis hermanos eran metaleros.

¿Cuál fue el subgénero con el que iniciaste y por qué ese y no otro?

Fue heavy metal, por la razón de que me impactaron las guitarras, yo comencé con Metallica, Poison, Cinderella y Guns N' Roses.

¿En estos momentos cuáles escuchas?

Ahora me gusta el death metal, me gusta ese sonido distorsionado del bajo, las guitarras, En la actualidad escuchó el death metal y technical. Bandas como Aborted y Decapitated.

¿Recibiste apoyo por parte de tu familia?

No, la verdad no recibí el apoyo de la familia, no les parecía, solo de mis dos hermanos mayores pero a mis papás y a mis hermanas nunca les pareció, pero tampoco me lo prohibían. Ahora en la actualidad me dejan pero eso nunca fue un impedimento para que dejara la escena.

¿Qué pensás acerca de la escena nacional?

La escena se ha debilitado, antes era para ir a disfrutar la música, y todos eran más unidos pero ahora algunos solo van por molestar y no porque tenga pasión por el metal. Pero en sí la escena es un movimiento fuerte y mucha gente que se identifica con ella.

¿Cómo ves la incorporación de las mujeres en distintas actividades del movimiento?

La participación ha sido lenta pero sorpresiva, pues se ven muchas mujeres están liderando sus bandas, como vocales o tocando un instrumento, y a su vez se están integrando al mosh.

Heresies es una de las mejores bandas y es lidera por una chica en la voz y es del género que a mí me gusta, ese es un buen ejemplo de incursión de las metaleras en la escena, pues antes eso no se veía, eran pocas o contadas las chicas que se animaban hacer algo, pero ahora no.

¿Cuál es su opinión sobre la forma en que se han ido posicionando las mujeres en el movimiento?

Mi opinión es que para que logren posicionarse, influye mucho el gusto, pues toda aquella que esté dentro de una actividad, como lideresas de bandas e incursión en el pit, es una chica que le gusta lo que hace, lo siente en verdad.

Influye que ya “nos queremos sentir incluidas” y demostrar que no es sólo un género para hombres y expresar que también las mujeres pueden.

Un ejemplo es la vocalista de la banda Bitter Dissection, ella se motivó a incursionar al ver que todos sus amigos le decían que esa actividad, vocalista gutural, no era para una niña como ella y de repente ella quiso demostrar que no y agarró el micrófono y vieron que tenía la habilidad y fue así como ella se fue posicionando. Demostrar es una forma de comunicar una idea y ellas demuestran que no sólo es una cuestión de hombres, al hacer música y para involucrarse al pit.

Ligia, ¿qué es para vos el cuerpo?

El cuerpo es tu persona, tu ser, con lo que podés expresar lo que sos.

¿Cuál la imagen que deseás proyectarles a los y las demás?

La imagen que quiero proyectar es de una mujer responsable, segura y confiable.

¿Posees tatuajes?

No poseo tatuajes, me gustan pero se me dificultan por las tradiciones familiares, pero no es impedimento, además no he encontrado algo único para tatuarme. Y claro es una forma de transmitir cómo concebimos una realidad.

¿Con qué tipo de ropa preferís asistir a los conciertos?

Bueno voy con camisas de bandas, pantalón comando y botas. La ropa sexy para los toques no me parece, si vas a ir a combatir al mosh deberías de llegar con vestimenta que te podás mover. El grado de respeto también viene dado por la vestimenta y uso de accesorios, pues influye en cómo los demás te visualizan y tratan dentro de la escena.

¿Te gusta utilizar accesorios?

Sí, utilizó cinchos, antes andaba piercings, pulseras y collares. Me gusta hacerlo porque sirve para proyectarte en la escena y fuera de ella, si querés dar a entender algo y demostrar que sos un tipo de persona fuera de lo común.

¿Has participado en el mosh pit?

Sí.

¿Cuándo fue la primera vez y cómo fue esa experiencia?

La primera vez que participé en el mosh pit fue en el concierto de Kabak en la Arena El Salvador, en el 2008, como a los quince años. En ese toque comencé con headbanging, pero luego nos empezamos a empujar y así fue como me introduje al mosh pit. La sensación fue increíble, después tenía un montón de moretes, pero es una experimentación de adrenalina, desde esa vez quedé conquistada del mosh.

¿Qué te motivó a meterte al mosh?

La verdad estoy en el metal porque sinceramente me gusta y lo vas acogiendo y se vuelve una parte de tu vida, por ello lo adaptas con tu cuerpo, accesorios y por ende lo tenés que expresarlo con él mismo y dar a entender que no sos una persona común y corriente.

¿Qué experimentas al introducirte al mosh pit?

Cuando escucho los riffs me emociona y me contagian, la música es como un imán que atrapa para hacerlo. Es por ello que sentís una sensación de adrenalina, euforia, ese imán que te llama, es sentir la música, un escape, me siento feliz, me desestreso, siento un amor porque me empieza a palpar todo.

¿Has recibido golpes fuertes?

Sí, he recibido en unos cuantos pit en donde la gente está demasiado eufórica por la banda que está tocando.

¿Qué te lleva a seguir introduciéndote?

A pesar de que es un acto violento, sigo participando porque, tanto es mi gusto por la música y lo que hago y lo que me hace sentir, que esto me persigue para seguir introduciéndome, ya que con tu cuerpo das a entender lo que te transmiten los sonidos.

También, al ver que las demás se están involucrando genera que otras metaleras tomen la iniciativa para introducirse pues si ellas estén adentro, te mueven para participar.

¿Aún tienes temor a ser lastimada?

La verdad no, ya que son golpes involuntarios, pues son parte de los movimientos que todas y todos ejercen dentro del mosh pit.

¿Cuándo te introducís al mosh pit lo haces sola o acompañada?

Por lo general me introduzco sola, pero si tuviera la oportunidad de hacerlo con una chera lo haría.

¿Cuáles son las bandas con las que te introduces?

Lo hago con bandas que son de mis favoritas, las de thrash, grupos como, Araña, Dreamlore, Berserk y Thrashgrinder, si no son las que me agradan no me meto, pues los demás no son tan movidos.



Investigación: “La comunicación como herramienta de participación de las mujeres en el movimiento metalero salvadoreño”.

INSTRUMENTO IV

ENTREVISTA EN PROFUNDIDAD (SEMIESTRUCTURADA)

Informantes: Mujeres que frecuentan conciertos de metal, no poseen bandas musicales pero se incorporan en otras actividades importantes como el *mosh pit*.

<i>Fecha :</i>	<i>Viernes 29 de junio de 2012.</i>
<i>Lugar:</i>	<i>Residencial San Luis.</i>
<i>Hora:</i>	<i>5:30 p.m.</i>
<i>Nombre:</i>	<i>Informante X</i>

¿Desde cuándo y cómo fue que comenzaste a incorporarte al movimiento metalero?

Escuchaba rock desde pequeña fui influencia por mi hermano. Después de eso mi primer concierto fue en 2005, ahí entré de lleno en el movimiento de San Miguel, escuchando a bandas como Estandarte. Después comencé a tener más amigos que les gustaba el metal y andaban en bandas y empecé socializar de lleno en el movimiento por los años 2005 y 2006.

¿Cuáles fueron las bandas con las que iniciaste?

Fueron de heavy metal, como Iron Maiden, Helloween, Tierra Santa, Héroes del Silencio y Kiss.

¿Cuáles son las que escuchas ahora?

En la actualidad estoy experimentando con el death metal, Amorphis, Amon Amarth, entre otras y por ahí Ronnie James Dio.

¿Recibiste apoyo por parte de tu familia?

En realidad mi familia no se opuso para mi desenvolvimiento en el movimiento, ya existían gustos por el metal, por la experiencia de mi hermano con esta música, así que nunca interfirieron.

¿Cuál es tú opinión acerca la escena nacional?

Se ha popularizado. Antes habían varias cheras que iban a los toques pero ahora hay un incremento, se ha generado una idea de desencanto por lo bonito y la elección de lo oscuro, contestatario, la actitud rebelde se ha vuelto atractiva para las mujeres.

¿Cómo ves la incorporación de las mujeres en distintas actividades al movimiento?

Desde las mujeres liderando banda, como una reivindicación política, me parece bien, están tomando protagonismo.

De las mujeres en el mosh pit, lo veo como una decisión muy personal para introducirse, pero la participación de otras mujeres genera una influencia para que otras se involucren.

¿Qué opinión te merece la forma en la que se ha ido posicionando las mujeres en el movimiento metalero salvadoreño?

La verdad es que me parece bien, las mujeres están tomando parte protagónica de la escena.

Vane, ¿podrías definirnos qué es el cuerpo para vos?

Es una construcción social, es un símbolo con muchos significados. Puede enviar mensajes más directos, cómo me visto, maquillo, perforarse el cuerpo, tatuarse. Es el único instrumento con el cual podemos significar.

¿Quieres representar cierto tipo imagen a los y las demás?

La imagen que quiero proyectar es una actitud de desencanto ante lo tradicionalmente establecido.

¿Posees tatuajes, si es así qué significado tienen para ti?

No, pero sí quisiera. El factor económico ha sido el obstáculo.

¿Con qué tipo de ropa preferís asistir a los conciertos?

Pantalón, camisetas negras de bandas o azules, celestes, tenis, lo es más práctico para estar y adentrarse al mosh pit. Y utilizó más negras porque me gusta y me parece la más idónea.

¿Utilizas accesorios?

En realidad no uso mucho, mi accesorio es mi cabello y algunos piercing que poseo.

¿Has participado en el mosh pit?

Sí.

¿Cuándo fue la primera vez que tú te introdujiste?

En agosto de 2011 fue la primera vez.

¿Cuáles fueron los motivos por los que decidiste introducirte al mosh pit, a pesar de ser una actividad que ha gozado de gran parte presencia masculina?

Participo por la experimentación de sensaciones, sentir aquella adrenalina y, a la vez, al ver cómo todos se involucran, hace que uno quiera incluirse.

¿No te daba temor salir lastimada?

La verdad es que antes tenía temor, ahora comprendo que nadie se da cuenta de quien está a su alrededor, y pues nadie quiere golpearte, sino que es el clímax del momento, no lo hacen con la intención de lastimarte.

¿Cuáles son las sensaciones que experimentas cuando te introduces al mosh?

Adrenalina, rabia. Me genera una sensación de arremeter contra aquellos que se sienten más fuertes y masculinos.

¿Has recibido golpes fuertes?

Sí.

¿Y si es así porque has seguido introduciéndote?

Un estudio arrojó que entre más disfrutes la música, ésta genera seguir con tu cuerpo el ritmo, y bueno considero que es por ello que sigo introduciéndome por lo que me genera la música. Además, demuestro que a pesar de ser pequeña o simplemente ser mujer “no voy a quebrarme”.

¿Cuándo te introducís al *mosh pit* lo haces sola o acompañada de alguien?

Me introduzco sola, pero me siento más confiada cuando estoy acompañada, por aquello de la complicidad entre mujeres.

¿Cuáles son las bandas con las que te introducís al mosh pit?

Me introduzco con bandas de death metal, que sean mis preferidas, bandas como Araña, Warbringer, Dreamlore, sino no lo hago.

**UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
DEPARTAMENTO DE PERIODISMO**



Investigación: “La comunicación como herramienta de participación de las mujeres en el movimiento metalero salvadoreño”.

INSTRUMENTO IV

ENTREVISTA EN PROFUNDIDAD (SEMIESTRUCTURADA)

Informantes: Mujeres que frecuentan conciertos de metal, no poseen bandas musicales pero se incorporan en otras actividades importantes como el *mosh pit*.

<i>Fecha :</i>	<i>Sábado 14 de julio de 2012.</i>
<i>Lugar:</i>	<i>Jar Rock Bar, San salvador</i>
<i>Hora:</i>	<i>3:30p.m.</i>
<i>Nombre:</i>	<i>Andrea Figueroa</i>

¿Desde cuándo comenzaste a incorporarte al movimiento metalero?

En el 2004 me interesé por la música, principalmente asistía a la Arena El Salvador, sin embargo en ese tiempo no me interesaba mucho la escena nacional sino la internacional. Desde el 2008 voy más a los conciertos que me interesan.

¿Cuáles fueron las bandas con las que iniciaste?

Empecé a escuchar bandas como Metallica, Blind Guardian y bandas afines y un poco de grunge.

¿Cuál fue el subgénero con el que empezaste y cuál escuchas ahora?

Antes me gustaba el power europeo, ahora mis gustos han cambiado.

¿Cuáles escuchas ahora?

Metallica siempre me gusta, pero ahora me gusta más en grind, el thrash y el death metal, bandas como Cannibal Corpse, Benediction y más. Me gusta más el thrash por lo pesado, la energía y la voz. Que no es como la de black que es chillante, me gustan las líricas con contenido un poco social, el sonido y el ritmo.

¿Recibiste apoyo por parte de la familia?

En realidad en mi familia no. Ya que mi mamá es algo tradicional y dice que eso es para locos, drogadictos y cosas parecidas, entonces es como la única que se opone, pero no me ha hecho desistir de mis gustos.

¿Qué piensas acerca de la escena nacional?

Pienso que ha existido un gran incremento de las personas que están en los conciertos y hay más aperturas de bandas que se van a presentar, ahora hacen un concierto cada mes.

Pero siento que algunas personas no tienen conocimiento de la música, solo llega por diversión, no tienen conocimiento, llegan a estar en la calle.

¿Cómo ves la incorporación de las mujeres en distintas esferas del movimiento?

Me acuerdo que cuando íbamos a la Arena El Salvador, éramos como unas quince, pero en los últimos años, quizá desde que cambiaron los lugares para tocar, hay mucha presencia femenina en los toques.

¿Pero, cómo ves la incorporación de las mujeres en bandas y las que se meten en el mosh pit?

Es entendible que a veces no hay muchas mujeres, ya que quiérase o no es una actividad cargada de violencia, porque un golpe fuerte no lo va a soportar igual una mujer que un hombre, pero, sin embargo, cuando te introducís al mosh pit es porque te lo provoca la música y te divertís haciendo.

Aún no es mucha la presencia que hay, pero ya la hay, que es lo bueno e innovador, sin embargo, hay algunas que no tienen los dotes, pero respeto lo que hacen y la verdad me parece algo muy bueno lo que están haciendo cada una de las cheras, eso le va abriendo espacios y le da estatus entre los hombres, al ver que realiza una actividad liderada por hombres.

¿Consideras que se les ha abierto la ventana o ellas han irrumpido?

No es que se les hayan cerrado las puertas antes, pero ahora ellas están tomando más iniciativa y han decidido actuar.

¿A qué crees que se deba este fenómeno?

Son fenómenos que se dan de acuerdo a la personalidad.

Andrea, ¿qué es para vos el cuerpo? ¿Cómo lo definirías?

El cuerpo es la configuración biológica de cada ser humano, es lo que ocupas para comunicarte con el mundo.

¿Qué imagen deseas proyectar a los y las demás?

No hay una imagen que quiera proyectar a los demás porque no me importa lo que piensen de mí, siento que hay que sentirse bien con uno mismo y que una pueda estar cómoda.

¿Posees tatuajes?

Sí, tengo tres.

¿Qué es cada uno de ellos y qué significan?

Uno es una rosa con un cráneo, el otro es una pin up, la otra es una rosa. La verdad el significado que podría darle es que ando estos tatuajes porque me gustan, nada más.

¿Con qué tipo de ropa preferís asistir a los conciertos?

Jeans, camisas negras de bandas y tenis. Lo básico, cómodo y simple.

¿Por qué en su mayoría son camisas negras de bandas?

Es ahí donde proyectas tus gustos y es un espacio para conectar con los demás y expresar tu gusto por ciertas bandas, también ayuda para mantener una imagen de imponencia al utilizarlo dentro de la escena, pues es alguien que todos conocen y pueden.

¿Por qué ese tipo de ropa?

Es más cómodo, me gusta y el ambiente te da apertura para ocupar ese tipo de ropa.

¿Utilizas cierto tipo de accesorios?

No la verdad soy muy poco para utilizar, bueno al estar en el mosh pit e introducirse siento que esas cosas dificultan para moverse.

Por ejemplo, las que van con tacones ya se sabe que no tienen la actitud para entrar a un mosh pit, ya sabes que no está en sus esquemas mentales entrar en eso.

¿Has participado en el mosh pit?

Sí.

¿Cuándo fue la primera vez que te introdujiste?

No recuerdo muy bien, pero fue en un concierto en la Arena fue como por el 2007 o 2006, sin embargo desde el año pasado es que me involucro más.

La energía que sentía fue lo que me hizo entrar al pit, y bueno así fue como lo hice, pues antes tenía temor a ser fuertemente golpeada.

¿Cuándo te metes al mosh pit lo haces tomada o sobria?

Lo hago sobria, jamás lo hago tomada.

¿Cuáles fueron los motivos que te llevaron a introducirte al pit?

Sí me meto al pit es porque la música me lo provoca, con el thrash es imposible no sentir esa energía. Así que porque me gusta y al escuchar esos sonidos necesito expresar mi gusto, y lo hago con mi cuerpo.

¿Y qué te motiva a participar en una actividad que ha sido dominada por la presencia masculina?

Es una necesidad, es lo que te hace sentir, es la terquedad de querer demostrar con tú cuerpo lo que te hace sentir la música.

¿Te impulsa a meterte el ver que hay más chica en el mosh pit?

La verdad que sí, incitan a querer estar ahí. Sentís como apoyo social y sí te anima ya que pensás que si ella lo ha hecho ¿por qué yo no?

¿Explícame cuáles son las sensaciones que experimentas cuando te introducís?

Adrenalina. Es una sensación de adrenalina intensa, una gran energía, satisfacción de estar ahí, son los sentimientos más gratificantes.

¿Has recibido golpes?

Sí, en mi primera introducción al pit fui golpeada, no fue gran cosa un par de moretes, pero eso me ayudo a dejar atrás el miedo. Una vez también fui fuertemente golpeada en la boca.

A pesar de eso, ¿por qué continúas introduciéndote?

Pues a pesar que hay golpes, es algo que se hace por puramente diversión no hay nada de mala intención. La verdad es que antes tenía temor, ahora comprendo que nadie se da cuenta de quien está a su alrededor, y como lo dije antes es pura diversión no hay nada de mala intención.

¿Cuándo te introducís lo haces sola o acompañada?

Lo hago sola, pero también puede ser que le diga a un amigo hagámoslo, pero por lo general lo hago sola.

¿Cuáles son las bandas con las que te gusta introducirte al mosh pit?

Me introduzco con bandas de thrash o grind, como Discordia o Kabak.



Investigación: “La comunicación como herramienta de participación de las mujeres en el movimiento metalero salvadoreño”.

INSTRUMENTO V

Entrevista dirigida a Gemma Sibrián (Primera Guitarrista)

¿Desde cuándo comenzaste a incorporarte con el rock?

Mi inicio fue con Broncco, en la banda estaban mis hermanos Vicente, Héctor y Manuel Sibrián, ellos tenían la banda, pero la oportunidad surge, a partir de salida de dos miembros del grupo, mi hermano me dijo que si quería tocar y empezó él a ensayarme y a ensayarme. Y fue así como comencé en la guitarra rítmica y la segunda voz.

A la vez, me gustaba porque ya era un gusto en la familia, mi hermano Vicente ya andaba en eso de la música yo iba de “meque” a los toques, y andaba siempre detrás de ellos viendo como hacían todas las cosas.

¿Cuáles fueron las bandas con las que inicio?

Nosotros teníamos nuestros gustos, estábamos fuera de lo comercial, a mí me gustaba la música pesada, bandas como Led Zeppelin, los Rolling Stones y los Beatles, que son escuela.

¿A qué tipo de circunstancias se enfrentó en un inicio?

Bueno comenzábamos a ensayar y yo iba a estar como bajista en la banda, lo que pasó fue que yo no tenía el concepto bien fundado de lo que era realmente tocar el bajo, entonces esa era una dificultad para mí, pero un día mi hermano Vicente lo notó y me dijo que yo me quedará tocando la guitarra y que él pasaría ejecutar el bajo.

También siempre existía una cuestión de envidia en la mayoría de bandas porque eran puros hombres, entonces a veces a una le tocaba pelear, me reclamaban y me decían que por qué yo sonaba así con la guitarra y muchas otras cosas más.

¿Cuál es el subgénero del metal que le gusta más y por qué?

El underground, me gusta por la fuerza, a la vez me gustaba el rock pesado, debido a que no tiene voces guturales, ni voces que cansan. También me gustaba el heavy metal, por lo pesado.

¿Qué opinión sobre la forma en la que ahora están participando las mujeres en metal?

Bueno, muy bueno, a mí me gusta, lo que pasa es que a veces muy poco duran, un ejemplo es la chera de Eärendil (Itzel Huevo) ella cantaba, pero no perduró.

Y ahora están tocando las bandas de Heresies y Bitter Dissection, en esas agrupaciones son mujeres las que cantan, a mí me parecen muy buenas, que sigan.

¿Cómo era en su tiempo el apoyo por parte del público?

La verdad era muy bueno, yo me enfocaba en hacer lo mío y no me concentraba en pensar ese tipo de cosas, sino en tocar. A veces se escuchaba que en los conciertos gritaban ¡Gemma! ¡Gemma! ¡Gemma!, y yo seguía en mi onda, porque estaba enfocada en tocar bien la guitarra, pero de repente cuando uno volteaba esta toda la gente así eufórica.

Pero sí la verdad es que la gente si nos reconocía, era muy dada con todos y con mi hermano Vicente. No me quejo de la gente.

¿Cómo evalúa a las cantantes nacionales?

Bueno, antes eran bien pocas, pero eran buenas. Ahora estoy desatendida de cómo se mantiene porque la verdad me he retirado, he escuchado a las chicas de Heresies y Bitter Dissection por video, en internet, o en la radio y me parecen buenas.

Gemma, ¿posee algún tatuaje?

No, pero me gusta, lo que pasa es que soy muy alérgica, entonces no puedo usar aunque yo los prefiera. Intenté una vez pero no pude, toda la piel se me empezó a poner morada, así que aunque me gusten, no puedo tenerlos.

¿Pero posee perforaciones?

Sí la verdad eso sí me gusta mucho, desde chiquita me ha gustado, como mi mamá era enfermera, ella me hacía las perforaciones, así que siempre me gusto, ahora siempre las

mantengo, bueno al menos este que tengo por la zona del tabique, lo tengo desde hace años también tengo varias perforaciones en la oreja, en la zona del tabique, antes tenía dos pero uno se me infectó, así sólo me quedé con uno.

¿Coméntenos con qué tipo de indumentaria salía al escenario cuando se presentaba en los conciertos?

Eran botas, jeans rotos, usaba siempre una licra negra abajo, siempre con mi camiseta negra y chumpas del mismo color, pañoletas, cinchos para salir a actuar y anillos.

Una experiencia que tuve con mi atuendo fue la vez que unas amigas me habían arreglado y maquillado para una presentación y, bueno, como el público ya me había visto tocar con mis jeans rotos, camisetas y mi cabello suelto, en esa ocasión salí diferente y todos los que estaban en el público gritaban, ¡¡nooo, nooo, nooo, así nooo!! Y era por como lucía, entonces me toca que ir a quitarme todo lo que andaba, a soltarme el pelo y a volver a ser yo, sino sentía que me iban a linchar.

¿Fue el público quien la obligo a que retomara la imagen?

Sí claro fue el público el que me obligó a retomar mi imagen, sino me hubieran linchado, me hubieran empezado a tirar cosas. Yo no quería salir así, pero me querían cambiar el look, luego del incidente mis amigas entendieron que así estaba bien.

¿Y por qué utiliza sólo negro?

Bueno, siempre me ha gustado pero todo empezó desde 1966, cuando murió mi tía, fue algo muy triste, como es gente que uno quiere mucho, entonces quede acostumbraba a llevar el luto. Después murió mi hermano y así...

¿A raíz de qué decidió conformar una banda?

A mí me gustaba la música yo siempre andaba atrás de ellos y cuando mi hermano me dijo que si me quería unir a la banda, para mí fue un placer. Empecé como a los trece años a tocar. Como siempre los veía a ellos desde pequeña, siempre quise tocar y como mi papá también era músico, verlo me motivaba y, bueno, como también me dijo que aprendiera fueron factores que me motivaron para estar en la banda con mis hermanos.

¿Cómo surgió el interés por tocar la guitarra y no otro instrumento en particular?

Siempre sentí que era para mí, le encontraba más sentido a tocar la guitarra no sé porque, aunque puedo tocar otro instrumento como el bajo, pero no le encontraba el sentido a ese instrumento, siempre desde pequeña me gusto.

¿Cómo aprendió a dominar la guitarra?

Como veía a mis hermanos, yo me ponía todos los días a ensayar y ensayar no había tales de que alguien me estuviera explicando y enseñando, a mi me tocaba sola.

Luego cuando ya estuve en la banda pasamos unos tres años ensayando todos los días, y como doce horas tocando. Mi papá me enseñó a leer sol, fa... y mis hermanos que me indujeron a tocar guitarra y bajo, pero siempre estuve yo aprendiendo y sacando las cosas sola.

¿Cuál era la actitud de Gemma como guitarrista cuando se presentaba ante el público?

Nunca me puse a pensar en eso, como estaba enfocada en tocar bien la guitarra, pero bueno sí mi hermano Vicente dice que era dominante y bueno yo pienso que sí porque yo tengo una actitud fuerte y creo que lo expreso al estar tocando en el escenario.

¿Usted Componía su propia música?

Sí, en la otra banda que hice yo, en Soomdrag, yo componía casi todas las canciones.

¿Podría comentarnos acerca del proceso de composición?

Se viene la idea a la cabeza, luego de ahí se ejecuta, pero existía una diferencia en las formas de afinación entre Soomdrag y Broncco. Siempre me ha gustado componer canciones todas melancólicas y tétricas.

Las composiciones eran unos sonidos de death, heavy y thrash fusionados y la letras eran compuestas por el bajista, las cuales eran en inglés.

¿Y el canto no le gustaba?

No la verdad ahí no, la idea era que hubiera una o un vocalista con voz gutural, pero como mi tono de voz es bajo y a veces habían unos riffs que eran bien difíciles no podía tocar y cantar a la misma vez.

¿Nunca intento ejecutar otro instrumento en otro proyecto musical?

Sí, habíamos hecho un proyecto con Edwin Marinero y mi ex, donde yo iba a tocar el bajo en Arcane, pero un concepto del bajo con otro tipo de técnicas más trabajadas, pero ya no quise lidiar con eso, luchar con gente que no está al mismo nivel de uno en una banda no se puede y también no querían al baterista que tocaba con nosotros y el público lo linchaba y yo no podía ya con eso.

¿Tocaron alguna vez?

Sí tocamos una vez cuando vino Lvzbel, y nada más fue eso tocamos esa vez, pero luego les dije yo que no podía seguir más.

¿Qué trataba transmitirle Gemma al público con cada una de sus bandas?

Tenía que estar bien pendiente de mi trabajo, que pedales por aquí y por allá, y mi trabajo era bien delicado y había que echarle vocecitas a la guitarra líder, entonces no podía estar bien pendiente de lo que yo quería transmitir, la verdad es que estaba comprometida con lo que hacía.

¿Alguna vez sufrió algún tipo de rechazo?

La verdad no, gracias a Dios, me ganaba el respeto de otros músicos y bueno y si alguna vez nadie me hubiera respetado, yo me hubiera hecho respetar, pero no el público nos quería.

¿Cuáles fueron los motivos que generaron su incorporación al metal a pesar de que predominaba más la presencia masculina?

En realidad no hubo motivo, para mí fue algo natural, no pensaba en que era un movimiento donde predominaban más hombres, sino que como yo crecí en medio de mis hermanos músicos y su banda, nunca pensé en esa distinción de mujer u hombre tocando, siempre fue algo natural.

¿Cuáles han sido los cambios significativos que ha presenciado en la escena actual con respecto a sus inicios?

Bueno, entre esos esta la tecnología, por la facilidad, ahora sólo la bajan de internet, ya no de grabarlo por la radio, la facilidad para adquirir más instrumentos, pedales y muchas cosas más, antes no se podía gozar de eso.



Investigación: “La comunicación como herramienta de participación de las mujeres en el movimiento metalero salvadoreño”.

INSTRUMENTO VI

Entrevista dirigida a Julieth Villafuerte “Betty” (Considerada la primera metalera del país en asistir a conciertos)

¿Cuándo y cómo fue que comenzó a incorporarse al movimiento metalero?

A incorporarme a la escena fue como en 1989, cuando fui a un concierto en la UES, en la Facultad de Derecho, y en un concierto en que hizo en la Ilamatepequec, luego continúe yendo a FENASTRAS.

Betty, ¿qué fue en sí lo que la motivo a involucrarse a movimiento?

Ya lo traía, yo creo que ya naces, pienso que es tu destino, cuando empecé a escuchar Iron Maiden y a los Ángeles del Infierno yo dije esto es para mí y también tenía un amigo que conocía desde niño y él escuchaba thrash y tocaba en una banda, con él nos poníamos a estar oyendo a las bandas, yo tenía como catorce años y eso fue lo que me conectó con lo demás. Siento que uno ya trae una cierta tendencia a lo oscuro.

¿Y en ese tiempo ya se manejaba el término metaleros?

No en ese tiempo no, eran rockeros.

¿Hace cuánto tiempo vio usted esa distinción de términos?

Fue hace como unos siete años que yo he oído esa distinción entre quien es rockero y metalero. Pero rockero es como más viejo.

¿Cuáles fueron las bandas con las que inicio?

Iron Maiden, Slayer, Sepultura, Obituary, Kreator, Hypocrisy.

¿Ha variado su gusto musical o preferencia de bandas o continúa escuchándolas?

Siempre me he mantenido escuchando lo mismo, pero sí he empezado escuchar otros tipos de subgéneros del metal.

¿Cuál fue con el subgénero que empezó a escuchar?

Fue con el death metal, pero me gustaba también el black metal. Siento que es más para mí eso del black y el death porque es más obscuro.

¿Ahora cuáles son las que escucha?

Bueno, ahora sigo con death metal y escuchando a las mismas bandas.

¿Coméntenos que factores influyeron para que se integrara a una escena considerada “ruda” en aquellos tiempos?

Como te digo, yo siento que ya traía eso, entonces no me costó estar ahí, había veces que si había conciertos que se tornaban rudos, pero no se me dificultó, ya era mi destino entonces pensaba en estar ahí porque me gustaba.

¿Cuáles eran las reacciones de los demás miembros del movimiento al ver que usted estaba integrándose a la escena?

Siempre había más de alguno que te quería ver de menos, más a mí por ser la única mujer, hubo veces en las que me molesté con muchos porque decían que el rock era para hombres y no para mujeres o sólo por estar ahí querían conmigo, ya sabes a lo que me refiero.

¿En qué tiempo empezó a percibir más participación de las mujeres en el movimiento?

Fue en 1991, ya se veían un par, pero no era gran cosa, ya del 2000 para acá creció más el ambiente de las mujeres.

¿Cómo era vista la mujer dentro del movimiento en aquel entonces?

Siempre lo ponían de menos a uno, era el machismo del hombre, de decir yo y sólo yo.

Pero poco a poco se fueron adaptando.

¿Cuáles son las principales diferencias que percibe en el movimiento, de aquella época a lo que tenemos ahora?

Ahora a mí me gusta ver de cómo se meten las mujeres en el mosh, yo pienso algunas veces que de haber sido así antes hubiera sido una maravilla, pero yo era la única es bien diferente ahora todo.

Bueno, hay ya mujeres en bandas que antes no lo había, mujeres más involucradas en el mosh pit, hay más oportunidades para nosotras.

¿Alguna vez participo en el mosh pit?

Sí me metía pero sólo con mis amigos, pero ahora lastimosamente, veo que se pone algo violento, pero me gusta verlas, porque es algo que nunca los hice con mujeres sólo con mis cuates y no lo hacía como ahora.

¿Seguirá Betty participando activamente en el movimiento con el paso de los años?

Yo me veo bien señora, y me imagino así siempre ahí viendo a mis amigos de edad.

¿Y qué es lo que la mantiene con esa mentalidad de seguir a pesar de la edad en la escena?

Bueno, como dicen los Ángeles del Infierno “siempre con las botas puestas”.

¿Posee tatuajes?

Sí tengo siete tatuajes, el primero me lo hice a los 30, y fue un pentagrama. Bueno, el primero fue a los catorce, me hice los tres puntos que significaban sexo, drogas y rock n roll, luego lo retoqué a los 30.

¿Los exhibe?

Sí claro los exhibo, a mí me gustan que vean mis tatuajes y que digan ¡wow! Si te los haces es para que te los vean.

¿Qué significado tienen?

Uno por mi gusto por una banda y es una doncella, bueno otro significa como que le das a corazón a Satanás, en otro lo hago en alusión a mi fascinación por los vampiros, en otro tengo a la Akasha reina de la vampiras, el tribal y el pentagrama.

¿Qué la llevó a tomar la decisión de mancharse?

Antes como que me daba miedito, pero ahora lo veo como un arte de andar exhibiendo lo que a uno le gusta.

¿Con qué tipo de ropa prefiere asistir a los conciertos y por qué ese tipo de ropa?

Siempre voy de negro, pero a veces para cambiar de tonalidad voy exhibiendo los atributos (pechos), sino voy con camisas de Rock en Acción y la de Sepultura que no puede faltar.

¿Depende de la ocasión y el tipo de bandas que tocarán para que usted elija su vestimenta?

Sí la verdad lo pienso mucho, que voy a usar siempre estoy una semana antes escogiendo lo que me voy a poner.

¿Y a qué cree que se deba tanta planificación para usar cierto tipo de ropa?

Tiene que ver con mantener una imagen ante los demás, y siempre he sido así, y la verdad para hacerme ver. Es una forma de expresar mis preferencias.

¿Usa otro tipo de accesorios?

Sí he utilizado piercing y expansiones. En la lengua y en las cejas.

¿Qué piensa sobre el uso de accesorios?

Es como una cierta forma de identificación, de estar en la escena e influye en cómo a mí me van a recordar. Bueno, por la forma en que yo me visto, ya me han llamado exhibicionista, porque ya me lo han dicho, recuerdo que una vez por lo mismo de cómo yo era fue un concierto de Lvzbel y el (Arturo) Huizar, es bien amigo mío y me pidió que me subiera a la tarima y que me quitara la camisa y enseñara las bobis, bueno accedí, ya que era parte del show, así que sí, la vestimenta es muy importar para dar a entender lo que uno es.

¿Qué sintió usted con todo ese espectáculo que estaba dando?

Yo me sentí una diva, la verdad y ganaba un poco de protagonismo.

¿Considera que los gestos, actitudes, tipo de indumentaria y símbolos permiten transmitir cierto tipo de mensaje?

Sí, es una forma de expresar de que “yo soy rockera”, es una forma de identificación de que estás dentro de ese movimiento.

¿Qué piensa de las mujeres que se involucran en el *mosh pit*?

Yo les doy un diez, yo ya no me meto por la edad, pero lo miro súper bien y me encanta verlas.

¿Qué crees que las motiva?

Bueno, siento que es la adrenalina por la música.

¿Usted qué experimentaba?

Yo me sentía bien, no sabría explicarte cómo, pero es una adrenalina, la misma música te hace hacer eso de introducirse.

¿A ti que te motivaba a introducirse?

Me motiva que yo era la primera mujer en estar en el movimiento y yo tenía que estar a la par de ellos y no me iba a quedar sólo viendo, yo sentía eso de querer estar ahí. Transmitir que yo también podía.

¿Qué piensa de las mujeres que conforman y lideran hoy en día bandas como Heresies y Bitter Dissection?

A mí me encanta verlas, antes siempre decían que las mujeres no eran para eso y a mí me fascina verlas a ellas dos cantar, lo hacen muy bien.

¿Siente que ahora sí se están abriendo espacios para las mujeres en los distintos ámbitos?

Sí, claro que sí, antes no se veía a mujeres cantando y ahora sí, ha cambiado bastante el hecho que haya dos chicas en bandas de death metal, púchica, es un gran avance.

Cuando estaba la de Earendil yo llevé a mi hija a que aprendiera a cantar y la chica bien amable, pero como a mi hija le daba pena nunca aprendió, pero si yo pude desarrollarme en esa área, yo quería que mis hijas sí pudieran.

¿Por qué le gustan esas bandas?

Me gusta por el género que es death metal para empezar, pero me gustaría que hubiera una banda solo de mujeres, porque son pocas y contadas las que tocan un instrumento, una de las pocas es la de Bitter (Ligia del Cid), pero son muy buenas las chicas por eso me agradan.

¿Cree que su participación activa dentro del movimiento marcó un precedente para la integración de más mujeres?

Sí, porque hay bastantes personas que me conocen a mí, pero yo no a ellas, ellas se sienten identificadas y me dicen que quieren ser como yo y que me admiran así que pienso que sí.

PRESENTACIONES DE LAS BANDAS



PARTICIPANTES DEL MOSH PIT



AFICHES

www.facebook.com/rockerselsalvador



METAL ASSAULT

DOMINGO 3 DE JUNIO 2012

DAYS OF INSANITY · CLAR DE LUNE
ICARUS · ZEMENTERIO · ANTARES DEATH
DIABOLUS · ARTIFICE · SOCIAL S.S.
BITTER DISSECTION · BOMETAL

LUGAR: JAR ROCK BAR - HORA: 1:00PM
PRE-VENTA + DVD COMPIL.: \$5.00 · DÍA EVENTO: \$5.00 · DAMAS: \$3.00
ESTRICTA SEGURIDAD, NO SE PERMITE EL INGRESO DE BEBIDAS Y OBJETOS PELIGROSOS



SPREADING METAL

Icarus
Heresies
PERVERSO
SYMBOLIC

Y UNA NUEVA BANDA SE UNA A LA ESCENA

ESTE PRÓXIMO SÁBADO 16 DE JUNIO, 1:30 PM,
EN LA LUNA CASA Y ARTE

ELLAS: **\$2** APOYEMOS EL METAL NACIONAL ELLOS: **\$3**

NOCTURNAL OBSCURE PRODUCTIONS
CELEBRANDO SU 2DO ANIVERSARIO

PRESENTA

METAL MANIACS 3

CELEBRANDO SU 3ER ANIVERSARIO

WARSLAND
ANTARES DEATH
PERVERSO
Selv'ner

FECHA: SABADO 14 DE JULIO - 2012
LUGAR: JAR ROCK (ZONA REAL)
HORA: 2:00PM

COSTO: PREVENTA HASTA EL 13 DE JULIO: \$5.00 · DÍA DEL EVENTO: \$8.00
HABRAN VARIOS PREMIOS (TATTOO, PIERCINGS, CAMISAS, ETC)

ADQUIERELAS EN: JAR ROCK (ZONA REAL)
LA MORGUE ROCK SHOP (SANTA TECLA)
EMPIRYCAL'S TATTOO STUDIO (BOULEVARD CONSTITUCION)

PATROCINAN: JAR ROCK! LA MORGUE



SICKNESS SPYGLASSER PRESENTAN:

THRASH ATTACK 4

UNITED FOR MOSH PIT

WARBRINGER

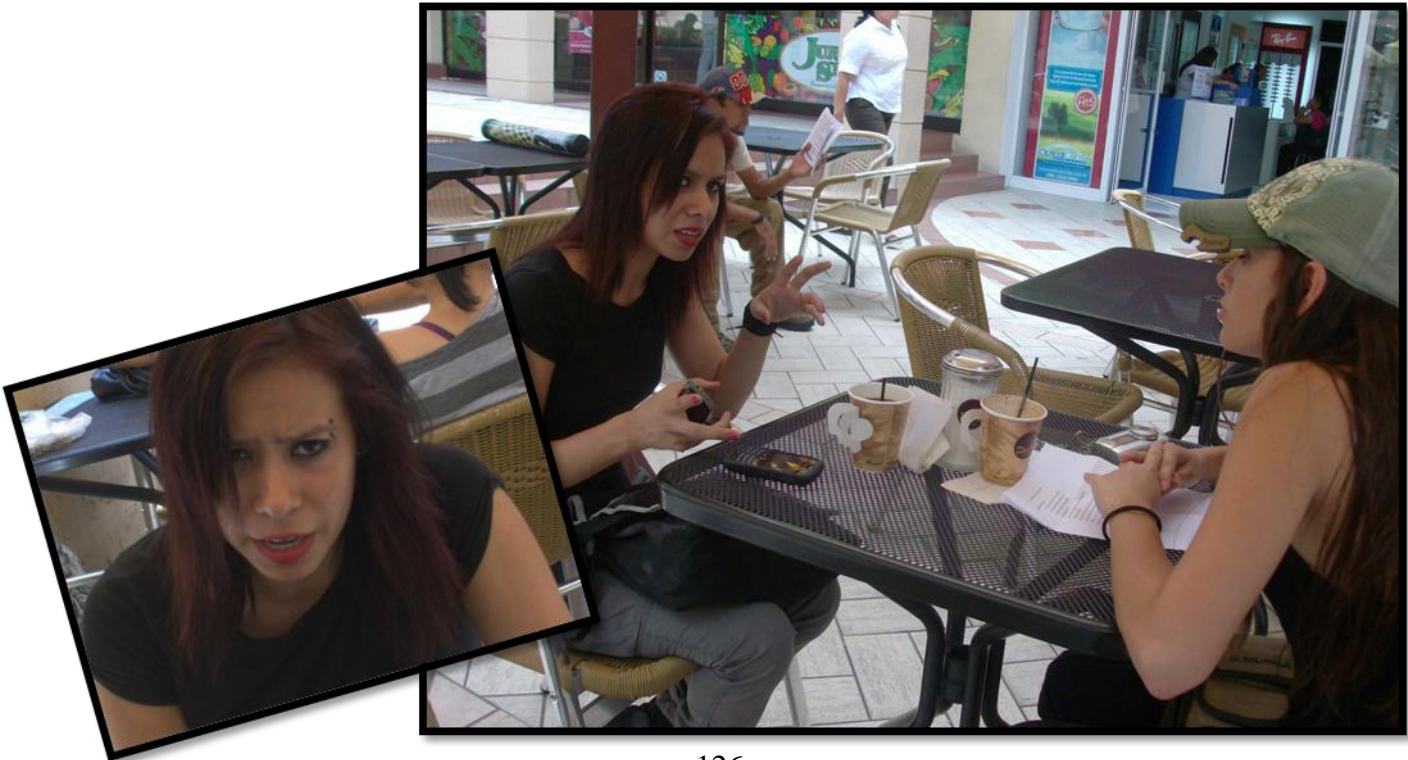
HAZARDOUS MUTATION
KODAL II
NEURO TOKYO

Día: Viernes 8 de junio
Lugar: Jar Rock El Salvador
Hora: 6:00 pm

Precios: preventa \$20 incluye afiche y firma de autografos para las primeras 75 entradas hasta el 20 de mayo; del 20 de mayo al día del evento \$25



ENTREVISTAS CON INTEGRANTES DE BANDAS

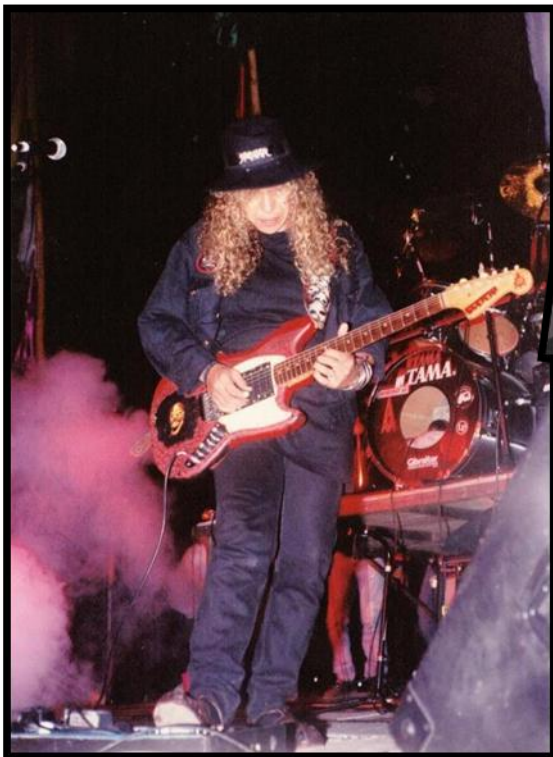


ENTREVISTAS CON PARTICIPANTES DEL *MOSH PIT*





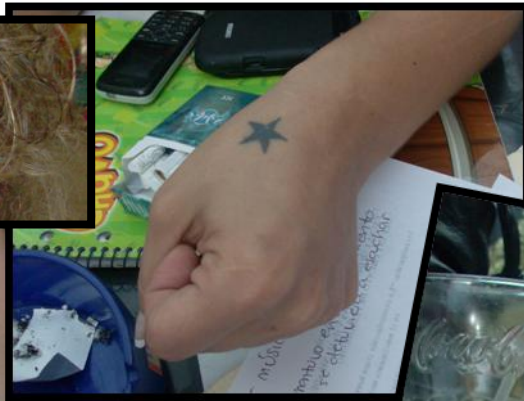
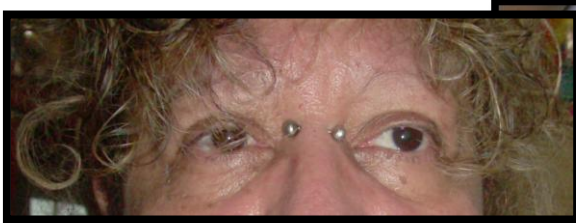
PRIMERA GUITARRISTA DE UNA BANDA DE ROCK Y DE METAL



PRIMERA METALERA EN ACUDIR A TOQUES



OTROS



PUBLICACIONES

Entretenimiento Espectáculos

¿Dónde estoy? | Home > Entretenimiento > Espectáculos > Mujeres conquistan festival metalero

Mujeres conquistan festival metalero

DE B YREE MEJÍA

Compartir | Twitter | +1

Viernes 2, septiembre 2011 | 4:54 am



El talento femenino pasó de ser espectador a protagonizar el Metal Maidens II, realizado en la Luna Casa y Arte.

La Luna Casa y Arte se llenó de talento femenino en el Metal Maidens II, realizado el pasado fin de semana, en el que se hicieron sentir algunas bandas nacionales como Heresies, Bitter Dissection, Thempest y Ad Limitum.

La agrupación encargada de abrir el telón fue Ad Libitum, que llegó desde el oriente del país para ganarse un lugar en el público capitalino, endulzándole el oído mediante las voces de las sopranos Karen Rodríguez y Silvana de la O.

Luego, se llegó el turno para Bitter Dissection, una de las bandas comandadas por las pelirrojas que articulan voces guturales. Este grupo amotinó a las metaleras presentes, quienes comenzaron a desplazar a los hombres, para adueñarse del "mosh pit", cuando sonaron temas propios de la banda como: "Enemy of Religión" y "Servants of Violence".

Más tarde, se hizo del micrófono la rubia Damarix Portillo, vocalista de Thempest.

El broche de oro fue para la otra pelirroja que con su estrepitosa voz cerró el evento con temas como "Shredders".

Era el turno de Heresies y de Olga Castro, agrupación de Groove Death Metal que hará la presentación oficial de su primer álbum mañana, también en La Luna Casa y Arte.

Diario El Mundo

Diario_ElMundo Mitur: ingreso de turistas crece 7,6% en primer semestre, ingresaron al país 852,600 turistas. [elmundo.com.sv/ingreso-de-tur...](#)

Yesterday · Reply · Retweet · Favorite

Diario_ElMundo Instituciones públicas realizarán inspecciones por alerta del dengue [elmundo.com.sv/instituciones-...](#)

Yesterday · Reply · Retweet · Favorite

Diario_ElMundo Diputado de ARENA Ernesto Angulo acusó al FMLN de ser la nueva oligarquía partidaria del país #HoyenPlenaria

Yesterday · Reply · Retweet · Favorite

Diario_ElMundo Funes mandará a publicar el Diario Oficial el fallo de la CCJ

Yesterday · Reply · Retweet · Favorite

Diario_ElMundo Las magistradas del 2012 pueden tomar sus cargos dice el Presidente

Yesterday · Reply · Retweet · Favorite

Join the conversation



Paisajes de El Salvador